79STE JAARGANG No. 11174 DONDERDAG 8 NOVEMBER 1962

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad. • Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Democraten verstevigen positie in Congres

Harde politiek jegens Cuba wierp winsten af

NEW YORK — De „harde" politiek van president Kennedy in de Cubaanse crisis in de weinige dagen, die voorafgingen aan de Amerikaanse Congresverkiezingen, heeft voor de Democratische Partij duidelijk vruchten afgeworpen. Tegen de traditie in, die wil dat in een niet-presidentiële verkiezing, de regeringspartij in de beide Kamers van het Congres verlies boekt, wist de partij van Kennedy haar positie niet alleen goeddeels te handhaven in het Huis van Afgevaardigden en wat betreft de gouverneursposten in de deelstaten, maar deze zelfs met vier leden in de Senaat te versterken.

Duidelijke vooruitgang in Huis Afgevaardigden

De Democraten bezetten tot dusver 258 zetels in het Huis (259) tegen de Republikeinen 176 (174), terwijl één uitslag onbekend is. In de Senaat werden 25 Democraten en 14 Republikeinen gekozen, waardoor de nieuwe Senaat bestaat uit 69 Democraten (64) en 32 Republikeinen (36). Voor de betwiste gouverneursposten werden 19 Democraten en 13 Republikeinen gekozen en er zijn nog drie zetels onbeslist (Alaska, Rhode Island en Minnesota). Beide partijen maakten wat de gouverneurs verkiezing betreft tot dusver evenveel winst als verlies.

Na de verkiezingen voor de gouverneurszetels van 35 van de 50 Amerikaanse staten, is de verdeling als volgt:

Alabama (onveranderd); Alaska (nog niet beslist); Arizona (onv.); Arkansas (onv.); California (onv.); Colorado (rep. winst); Connecticut (onv.); Georgia (onv.); Hawaii (dem. winst); Idaho (onv.); Iowa (dem. winst); Kansas onv.); Maine (onv.); Maryland (onv.); Massachusetts (dem. winst); Michigan (rep. winst); Minnesota (nog niet beslist); Nebraska (onv.); Nevada (onv.); New Hampshire (dem. winst); New Mexico (dem. winst); New York (onv.); North Dakota (onv.); Ohio (rep. winst) Oklahoma (rep. winst); Oregon (onv.); Pennsylvania (rep. winst); Rhode Island (nog niet beslist); South Carolina (onv.); South Dakota (onv.); Tennessee (onv.); Texas (onv.); Vermont (dem. winst); Wisconsin (onv.); Wyoming (rep. winst).

MEVR. ROOSEVELT (78 JAAR) OVERLEDEN

Viermaal eerste dame des lands

NEW YORK (RTR) — Eleanore Roosevelt de weduwe van de vroegere president der Verenigde Staten is woensdagavond overleden. Zij was 78 jaar.

Mevrouw Roosevelt was vorige maand voor een longinfectie en bloedarmoede in een ziekenhuis opgenomen, doch in middels naar huis teruggekeerd. Zij was tot aan haar ziekte een actief lid van de liberale vleugel van de Democratische Partij. Woensdag was ze echter zo zwak dat haar de uitslag van de verkiezingen niet meegedeeld kon worden.

In 1945 werd mevrouw Roosevelt tot Amerikaans afgevaardigde in de algemene vergadering der Verenigde Naties benoemd. Tevens werd zij toen voorzitster van de VN-commissie voor de rechten van de mens. In deze laatste functie was zij in staat praktisch werk te verrichten voor de vervulling van haar voornaamste ideaal, namelijk verbetering van het lot van het mensdom.

Nicht president

Anna Eleanore Roosevelt was een nicht van Theodore Roosevelt, die vóór de eerste wereldoorlog president der Verenigde Staten was. Zij werd 11 oktober 1884 geboren. Vóór haar twintigste jaar bracht zij drie jaar voor studiedoeleinden in Europa door. In 1905 trad zij in het huwelijk met Franklin Delano Roosevelt, die zij reeds als kind had gekend. Kort na zijn huwelijk begon Roosevelt aan zijn politieke loopbaan, waarin hij vier maal tot president zou worden gekozen.

Steun voor echtgenoot

In 1921 werd Roosevelt door de kinderverlamming getroffen, die hem voor de rest van zijn leven het lopen onmogelijk zou maken. Gedurende de acht jaar, dat Roosevelt ziek was, nam zijn vrouw een groot gedeelte van zijn werk over. Zij hield hiermede op, toen Roosevelt in 1928 tot gouverneur van de staat New York werd gekozen.

Dit betekende echter niet, dat Eleanore zich voortaan alleen met haar huishouden zou bemoeien. Zij verdiende, in hoofdzaak ter besteding voor liefdadige doeleinden, geld door het schrijven van artikelen en door optreden voor de radio.

Deelneming Kennedy

President Kennedy gaf woensdagavond in Washington uiting aan zijn leedwezen over het overlijden van mevrouw Roosevelt die hij „een der grootste vrouwen uit de Amerikaanse geschiedenis" noemde.

Hij betuigde, mede namens zijn echtgenote, zijn deelneming aan de familie van de overledene. De president zei ook dat hij de begrafenis van mevrouw Roosevelt zal bijwonen. Men verwacht dat deze te Hyde Park, aan de rivier de Hudson, ongeveer tachtig kilometer ten Noorden van New York zal worden gehouden.

Indonesische militairen betreuren vreedzame regeling Nieuw Guinea

DJAKARTA (RTR) — Op een heden gehouden persconferentie gaf commandeur R. Soedono uiting aan zn leedwezen dat de Nederlanders Westelijk Nieuw Guinea op vreedzame wijze hadden overgedragen. Hij zei: „Wij waren gereed en voelden ons in staat om een zeeslag tegen de Nederlanders met succes aan te gaan. Mijn gevoelens van spijt werden ook gedeeld door leden van andere wapens".

Hij deelde nog mee dat de Indonesische marine 120 schepen, daarbij inbegrepen een aantal gemilitariseerde koopvaarders, voor de aanval samengetrokken had in Oost-Indonesië. „Met behulp van de luchtmacht en het leger zouden we Nieuw Guinea in een week bevrijd kunnen hebben", meende Soedono. Het plan voorzag in een landing van 7000 man van de marine op de kust van Westelijk Nieuw Guinea, die gevolgd zouden worden door 8000 man van het leger. Als deze aantallen ontoereikend mochten blijken stond een reserve-korps van 6000 parachutisten van de stoottroepen gereed om te landen bij de voornaamste militaire basis van Biak. De Indonesische luchtmacht hield op dat tijdstip ongeveer honderd gevechts- en transportvliegtuigen gereed voor de beraamde aanval. Aldus commandeur Soedono.

Vernieuwing in Frankrijk nodig

De Gaulle hekelt politieke partijen

PARIJS (AFP) — President De Gaulle heeft woensdagavond in een rede voor radio en televisie een beroep op de Franse kiezers gedaan, bij de komende parlementsverkiezingen hun stem te geven aan hen die zijn politiek steunen en met name zich bij het referendum van 28 oktober voor een directe verkiezing van toekomstige staatshoofden door het hele kiezerscorps hebben uitgesproken.

De president verklaarde dat het absoluut noodzakelijk is, dat de steun die hem bij de volksstemming ten deel was gevallen, toenemt en dat deze in het parlement tot uitdrukking komt.

Vernieuwing

De Gaulle was van oordeel, dat de kiezers op 28 oktober de oude partijen die zich tegen hem hebben verenigd, en hun „rampzalige politiek" hebben veroordeeld. Hij deed een beroep op zijn gehoor om op 18 en 25 november die kandidaten naar de nationale vergadering te zenden die streven naar een „politieke vernieuwing".

Bankroet

Het referendum had z.i. duidelijk aangetoond, dat „de partijen van gisteren niet meer de natie vertegenwoordigen, ook al brengt een beroemsbartstocht hen voor een ogenblik bijeen". Deze partijen stelde De Gaulle verantwoordelijk voor de nederlaag in 1940 en voor de crisis in 1958, toen het land op de rand van een bankroet en een burgeroorlog was.

Verzet

„Nu de natie in volle opgang is, de kas weer is gevuld, de frank krachtiger dan ooit, de dekolonisatie voltooid, het Algerijnse drama geëindigd, het leger weer geheel onder discipline en het Franse prestige hoger dan ooit in de wereld, zien we dat alle partijen van gisteren zich tegen De Gaulle keren. Wij zagen hen zich gezamenlijk verzetten tegen het referendum, omdat het beoogde te voorkomen, dat hun bewind van voren af aan zou beginnen".

De president verklaarde dat de oude partijen ongetwijfeld een aantal vertegenwoordigers gekozen kunnen krijgen. „Zekere" afgevaardigden van deze groepen zouden nog nuttig voor de regering zijn, mits deze willen meewerken in een stelsel, dat alleen gericht is op het nationaal belang.

Geen krant ontvangen? Ontzettend vervelend. Bel tussen 7 en 8 uur n.m. nummer 24361. Wij doen ons best U per speciale koerier de krant alsnog te bezorgen.



De overdracht van de hoge-druktank. V.l.n.r. J. Lenderink, ir H. Hajenius, bacterioloog J. H. Hemmes, dr T. A. J. Kroon en ir Th. Gerritzen.

Hoge-druktank C.P.M. voor medisch onderzoek

Wetenschap krijgt hulp

(van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — In het hoofdkantoor van de C.P.N. op Parera heeft vanmorgen de directie van de Curaçaose Dokmaatschappij een kleine overdruktank overhandigd aan drie medici, te weten Carlos A. Winkel, T. A. J. Kroon en J. H. Hemmes, te gebruiken voor wetenschappelijk onderzoek. De tank is ontworpen door ir H. Hajenius en werd door de directeleden ir Th. Gerritzen en W. Muusze, in bijzijn van ir H. Hajenius en de duikdeskundige J. Lenderink, overgedragen aan dr T. A. J. Kroon en bacterioloog J. H. Hemmes. Dr Carlos Winkel was verhinderd de overdracht bij te wonen.

Dr T. A. J. Kroon aanvaardde het geschenk, dat bedoeld is voor experimenteel onderzoek met muizen. Dit onderzoek is voortgekomen uit het succes bij de behandeling met een overdruktherapie van enige tetanuspatiënten. Zoals bekend heeft de AMIGOE indertijd uitvoerig aandacht besteed aan de toepassing op de eerste patiënt, een Curaçaos jongetje, waartoe het initiatief was genomen door dr Winkel. Sindsdien is nog een patiënt van Aruba met goed gevolg behandeld en veertien dagen geleden volgde de behandeling van een derde patiënt.

Reeds bij het eerste medische ingrijpen hadden de medici de medewerking verworven van de C.D.M., die toen een bestaande overdruktank beschikbaar stelde. Van deze tank kon echter geen gebruik worden gemaakt, omdat deze geen ruimte bood voor een tweede persoon, de behandelend geneesheer, die van nabij de toepassing van de hogedruktherapie wilde volgen. Bij deze behandeling werd daarom toen gebruik gemaakt van een tank, die toebehoort aan Shell Curaçao, welke voor het geneeskundig gebruik naar de Batipanja-werf werd gesleept, waar de hoge-druk-toepassing plaats vond.

Het geschenk van de C.D.M. schept nu de mogelijkheid om het wetenschappelijk onderzoek voort te zetten. De kleine tank zal daartoe worden overgebracht naar het Sint Elizabeth Hospitaal.

Dode gevonden, man gepakt

(van de redactie Aruba)

NOORD — Dinsdag in alle vroegte werd in een huis te Alto Vista het stoffelijke overschot gevonden van de 65-jarige M. Britten. Hij woonde in dit huis samen met zijn broer die hem vond. Deze waarschuwde direct de politie, die een onderzoek instelde. Uit de verrichte sectie kwam vast te staan dat het slachtoffer met 'n hard voorwerp aan het hoofd was geraakt.

De politie slaagde erin dinsdagavond laat de 36-jarige G. aan te houden. De politie had het vermoeden, dat hij meer van deze zaak af wist, doch G. was aanvankelijk nergens te vinden, de recherche slaagde er echter in hem aan te houden. Hij bekende later de man vermoord te hebben.

EEG-associatie Antillen dinsdag ondertekend

DEN HAAG (ANP) — Naar het ANP in Den Haag verneemt, zal dinsdag te Brussel de formele ondertekening plaats vinden van de overeenkomst waarbij de Nederlandse Antillen worden geassocieerd met de Europese Economische Gemeenschap.

Voor het koninkrijk der Nederlanden ondertekenen de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, dr H. R. van Houten, en de gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, de heer W.F.M. Lampe. Na deze ondertekening moet de verdragswijziging die voor deze associatie nodig is, nog worden bekrachtigd door de parlementen van de zes EEG-landen.

Overstromingen in Spanje en N-Italië

BARCELONA (AFP) — Als gevolg van onophoudelijk regenval, het is er sinds 4 november bijna niet droog geweest, is in Catalonië een kritieke toestand ontstaan. De rivieren Ripoll, Besos en Llobregat zijn door de grote toevloed van water buiten hun oevers getreden.

In Tarrasa stonden woensdag de straten blank. Vele laaggelegen woningen moesten worden ontruimd. Er zijn in deze stad ruim drieduizen personen dakloos, mede nog als gevolg van de overstromingen van september. In Sabadell werden vijfhonderd mensen geëvacueerd. Het treinverkeer en de elektriciteit-voorzieningen werden door de wateroverlast ernstig gehinderd.

In Ripolett werden de telefoonverbindingen verbroken en de weger naar Sabadell zijn door het water afgesloten. In de provincie Gerona stroomde het water van de rivieren Riols, Muga en Callignas over de dijken. Op het vliegveld van Barcelona tapte de meteorologische dienst in een tijd van drie uur 64 liter water per vierkante meter af.

In sommige delen van Noordwest-Italië zijn de mensen op de daken van hun huizen geklommen om aan de verdrinkingsdood te ontkomen. Zware regenval heeft in deze streken overstromingen veroorzaakt. Bij Frascarolo is een dijk van de rivier de Po bezweken. Rond 60 ha zou hier blank staan.

Cuba-affaire stationair

HAVANA (RTR) — Over het verloop van de nog steeds aan de gang zijnde Cubaans-Sovjet-Russische besprekingen is geen enkele aanwijzing gegeven. Hoelang de Sovjet-Russische eerste vice-premier Mikojan nog in Havana blijft is evenmin bekend.

Woensdagavond waren Mikojan en premier Castro aanwezig op een tuinfeest van de Sovjet-Russische ambassade bij gelegenheid van de herdenking van de oktoberrevolutie waarvoor ook achthonderdtal gasten was genodigd.

Op een bericht van Tass uit New York, volgens hetwelk de Sovjet-Unie ingestemd had met internationale inspectie van schepen die uit Cuba vertrekken, is geen nader commentaar verkregen.

Dode gekozen in Amerikaanse huis

LOS ANGELES (RTR) — Bij de verkiezingen in de VS is een dode tot lid van het Huis van Afgevaardigden gekozen.

De Democraat Clem Miller kwam tijdens zijn campagne voor herverkiezing om het leven bij een vliegtuigongeluk. Zijn partij had geen tijd meer voor een andere kandidaat te zorgen. Later is gebleken dat Miller zijn Republikeinse tegenstander Don Clausen heeft verslagen.





De Afrikaan Ngethe Moechiri, die hier in Nakoeroe in Kenya door politie wordt weggeleid, is door het hof van Nakoeroe tot vijf jaar gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij een belangrijke functie heeft bekleed in het L. F. A. het nationale vrijheidsleger van de Kikoejoe's. Het L. F. A., dat sterke bindingen heeft met de voormalige Mau Mau, is vooral actief in de Riftvallei, deel van de Witte Hooglanden. Foto onder: Ruwe, zelfgemaakte schietwapens, stukken dierenhuid, waaruit slingers zijn gemaakt, botjes en andere artikelen, welke door de Kikoejoe's bij het afleggen van de eed worden gebruikt, werden tijdens het proces tegen Moechiri getoond.

Antilliaanse ministers zoeken financiering tienjarenplan

Economische lasten acuter dan financiele

Dieptepunt van moeilijkheden

SCHIPHOL (ANP) — Vanmiddag zijn de Antilliaanse ministers van Financiën en Welvaartszorg, de heer O. S. Henriquez, en die van Sociale en Economische Zaken en van Volksgezondheid, de heer C. D. Kroon, uit New York op Schiphol aangekomen. In de komende 14 dagen hopen zij met de Nederlandse ministers Korthals, Zijlstra en De Pous de financiering te bespreken van het 10-jarenplan voor Antillen. Wel is bijna 2 jaar geleden een tijdelijke financieringsovereenkomst gesloten voor de uitvoering van de eerste urgente projecten van het 10-jarenplan, maar een definitieve regeling voor het hele plan moet thans uit de verf komen.

Aanhakend aan de radiorede, die premier Jonckheer 2 dagen geleden hield en waarin hij sprak over „het dieptepunt") van moeilijkheden", waarin de Antillen zich nu bevinden, zeiden de ministers, dat dit niet zozeer financiële als wel economische moeilijkheden zijn. Nog altijd is geen oplossing gevonden voor het werkloosheidsprobleem. De werkverschaf-

(Vervolg naar pag. 3)

RADIO - TELEVISIE

donderdag

CUROM (436.6) —
18.15 Cur. Jeugdomroep 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 Palacios 20.15 La Bonanza 20.30 Interconti 20.45 Fiesta Antillana 22.00 Nieuws 22.15 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 —
18.00 Atardecer musical 18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Musica varia 20.30 Novela 21.00 Concurso Greenland 21.30 VOA Listeners Choice

RADIO KELKBOOM 209 —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Intermedio musical 6.30 Panorama de nuestro mundo 7.00 Noticia International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 CCA

R.T.S (19.45) —
18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Omroeperskeuze 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Omroeperskeuze 19.40 Jazz for all 20.00 Nieuws 20.03 Muziek en advertenties 20.45 Achter het nieuws 21.03 Country and Western Express 21.30 Elgawa 22.00 Nieuws 22.03 Muziek en advertenties 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.00 Nieuws 23.03 Late music

WERELDOMROEP (16—19) —
25—49 — 18.30 Nieuws 18.41 Com. nieuws 18.43 Ned. nieuwsjournaal 18.50 Muziek 19.00 Actualiteit 19.05 Zuid-Amerika 19.35 Concertg.bouworkest 20.40 Nieuws 20.42 Beurs 20.44 Prog. morgen 20.45 Ter overdenking
19—25 — 19.00 Spaans prog.
31—50 — 22.00 Spaans prog.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje 17.30 Awa na Corsow 18.00 Our northern neighbours 18.30 Ecos de la patria 18.45 De verrekijker 19.00 Nieuws 19.15 Gymnastiek 19.30 Bat Masterson 20.00 Bachelor father 20.30 Phil Silver 21.00 Perry Mason 22.00 Nieuws 22.15 Prot. uitzending 22.30 Navy log

RADIO CARACAS TELEVISION — 18.00 El show de Renny 19.30 June Allyson 20.00 El observador 20.15 La novela 20.30 Esta noche Billo 21.00 Juliaa Pacheco 21.30 Jefatura 87 22.30 Jet noticia 22.45 Martin Kane 23.15 Misterio de la ciencia 23.45 Informacion 23.50 Marcha

VENE VISION — 15.45 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de munequitos 18.00 Cuentos de los Vikingos 18.30 La fascinacion de Miami 19.56 Informaciones Vene Vision 20.00 Busque su marca 20.30 Maverick 21.30 Dramavision 22.30 Frente a la prensa

vrijdag

CUROM 346.8 — 6.33 Rustige muz. 6.45 Met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.15 Ochtendklanken 8.00 Nieuws 8.15 Rijp en groen 8.30 Vit. B 9.00 Plaatjes van nu 9.10 Vit. B 10.00 Van Wilpen 10.30 Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.30 Pa nos damas
12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30 Nieuws 12.45 Artist van de dag 13.00 Los tres villalobos 13.30 Muz. van overal 14.00 Helmut Zacharias 14.30 Non stop 15.00 Almanaque 15.15 Van verre volken 15.30 CTC 16.00 Voor tieners 16.30 Pet. y cumpl. 17.45 Estrellita
18.00 Noticia 18.15 The voice of Israël 18.30 Koopvaardij 18.45 Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heinekens 19.30 Discovaria 20.00 A.D. Jonckheer 20.15 La Bonanza 20.30 Curom journaal 20.45 Philips music box 21.00 ABC der Cultuur 21.30 Franse les 22.00 Nieuws 22.55 Ter overdenking

VOZ DI ARUBA 457 — 6.05 The Lords prayer 6.05 Melodias matinales 6.15 News in English 8.45 Ecos Internacional 9.05 Am. melodies 10.00 Novela 10.30 Seguridad 11.30 Melodias
12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in het Nederlands 12.20 Selec. musical 13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjunto y artistanan Ant. 13.40 La Gata 14.00 Revista musical 15.00 Peticiones 15.30 Musica popular 16.00 Complacencias 16.15 Melodias Amstel 17.30 Musica y premios
18.15 El observador 18.30 Musica popular 19.00 News in English 19.15 Instrumental melodies 19.30 Esperanza Supermarket 20.00 Mundo en marcha 20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30 Novela 21.00 Sucesos hipicos

RADIO KELKBOOM 209 — 8.02 Selec BrmWl-sdag.
musical 8.30 Cumpl. feliz 9.00 Pet musical 10.15 Musica varia 10.30 N Habibe Jr 11.00 Musica Norte Americana 11.15 Musica Antillana 11.30 Musica varia
12.05 Noticia local 12.20 Musica Europeo 12.30 Nieuws 12.45 Musica Norte Americana 12.55 News 1.00 Musica varia 1.30 Boleros 2.00 Musical Gamma 2.30 Melodias Instrumental 3.00 Cha Cha Cha 3.15 Merengues 3.30 Calypsos 13.45 Nos artista invita 4.00 Sabor azteca 4.30 Noticia local 4.45 Cocktail musical 6.30 Musica para la cena 7.00 Not. International 7.15 Musica Europeo 7.45 Nieuws 8.00 Musica Norte Americana 8.15 Estrellita 8.30 Musica varia 9.00 Hit International 9.15 Variacion musical

AVROS 19.48 — 6.05 CHM muz. ochtendgroet 6.20 Nieuws 6.30 CHM prog. 6.45 De melkweg 6.48 met muziek naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris kras door de muz. wereld 7.30 Speciale verzoekplaten 8.00 Nieuws 8.03 The morning show 9.00 Nieuws 9.03 Pop. platen parade 10.00 Nieuws 10.10 Familieberichten 10.15 Muziek bij het werk 11.15 Achter het nieuws 11.30 Omroeperskeuze 11.45 Platen uit de Avrosbode
12.00 Twarfoe joeroe njoensoe 12.15 Calypsos 12.30 Latin America in music 13.00 Nieuws 13.03 Muziek als aperitief 13.45 Nieuws 14.00 Teenage hour 15.00 Hindostaanse uitzending 15.50 Nieuws Hindi 16.00 Hindostaanse uitzending 16.30 Voor de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws 17.03 Matinee musicale 18.00 Nieuws 18.03 Hits uit de Cur. discotheek 18.20 Sab joe grontapoe 18.30 Een album van onstervelijke melodieën 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15 Ford Supermarket 19.30 Onze industrie 19.45 Comité Christelijke Kerken 20.00 Nieuws 20.15 De Kinoscoop 20.45 Datrie mie wan aksie joe wan sam 21.00 Nieuws 21.03 Golden gate boys 21.30 Van de boekenplank 21.45 Muziek en advertenties 22.00 Nieuws 22.03 Muziek en advertenties 22.30 Actualiteiten 22.45 Toptunes 23.03 Jazz till

RADIO CARACAS TELEVISION — 9.30 En el jardin de infancia 10.00 Senderos de luz 10.15 Cosasde mujeres 11.10 Documental 11.25 La perfecta ama de casa 11.55 CVIRTV informa a la nacion
12.00 Telenovela 12.20 El show de Saume 13.20 Se necesita una amiga 13.35 Novela 13.50 Cortos Cinematograficos 14.00 Punto y aparte 14.30 Pelicula 15.30 Cajas de sorpresas 16.30 Aventuras de Popeye y Yeyo 17.00 Busque su marca 17.30 Rintintin
18.00 El show de Renny 19.30 Teatro premiado 20.00 El observador 20.15 Novela 20.30 La craneoteca de los Genios 21.00 El hombre de la camara 21.30 Ajedrez fatal 22.30 Jet noticias 22.45 Informacion 23.50 Marcha

VENE VISION — 15.45 Cita en la tarde 16.30 Fiesta de munequitos 18.00 Los paracaidistas 18.30 Bronco 19.30 Chucain 19.56 Informaciones Vene-Vision 20.00 Estrellas de Hollywood 20.30 La ciudad desnuda 21.30 Noche tropical 22.00 La novela de las 10 22.30 Policia femenina

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 8 270 myl zw Quessant nr Nordenham; Adonis 7 te Pointe a Pitre; Agamemnon 7 vn La Guaira nr Prto Cabello, 8 aldaar aank; Ammon 7 vn Maracaibo nr La Gauira; Archimedes p 7 Gaudeloupe nr Cur; Ares 7 450 myl no Barbados nr Nordenham; Ceres 8 vn Manta nr Buena Ventura; Chiron 7 te Port of Spain; Socilar 7 350 myl w gp Finisterre nr Cristobal; Hilversum 7 20 myl w Keywest, n nr Houston; Isis 7 50 myl z Cuba nr Mobile; Ittersum 7 vn Jacksonville nr Le Havre; Jason 7 150 myl no Paramaribo nr A'dam; Kreon 7 vn Lissabon nr Paramaribo; Marathon 7 500 myl w Paramaribo nr A'dam; Medon 7 100 myl nw Azoren nr A'dam; Memnon 7 180 myl n Cur nr Cur; Pygmalion 8 vn Santa Marthanr Barran-Quilla; Socrates 7 550 myl no Paramaribo nr R'dam; Solon 7 vn Santo Domingo nr Pointe a Pitre; Themis 7 vn Kingston nr Le Havre

TANKERS — Acila 7 500 myl zo Gaudeloupe nr R'dam; Caltex the Hague 7 600 myl zo Bermudas nrLonden; Cinulia 7 150 myl zw Azoren nr Rotterdam; Crania 7 730 myl no Barbados nr Cur; Kalybia 7 285 myl wzw Quessant nr R'dam; Kara 7 vn Punta Cardon nr Port Reading; Krebsia 7 350 myl zo Kingston nr Kingston; Kylix 7 200 myl no Azoren nr Stanlow; Mydrecht 8 vn el Palito nr Barbados; Purmerend 7 220 myl no Santo Domingo nr New York.

*

— **In Dadar, een voorstad van Bombay,** hebben leden van de Indiasche communistische partij besloten, de plaatselijke afdeling van de partij op te heffen, omdat de partijleiding de „pro-China"-groep niet heeft uitgestoten. RTR)

Behandeling Suriname begroting in Staten

Huidige moeilijkheden van voorbijgaande aard

PARAMARIBO (ANP) — De drie eerste sprekers bij de behandeling van de Surinaamse begroting in de Staten waren de heren De la Fuente (van de Nationale Partij Suriname), Lachmon (van de Verenigde Hindostaanse Partij) en mr C. Ooft van de katholieke fractie.

De financiële toestand, die de laatste tijd moeilijkheden heeft opgeleverd, zagen zij niet pessimistisch in. Opgemerkt werd, dat er op de gewone dienst een overschot is van Sf 0.6 miljoen en dat de moeilijkheden van het ogenblik normaal zijn voor een land in ontwikkeling. „Suriname is bij stukken na niet bankroet" aldus de heer De la Fuente. Ook de heer Lachmon achtte de financiële positie niet slecht. „Er zijn alleen liquiditeitsmoeilijkheden die wij zullen overwinnen", was de mening van de heer Lachmon, en naar het oordeel van mr Ooft is Suriname door een te grote voortvarendheid en een te hoog tempo van zijn economisch expansie in financiële moeilijkheden geraakt. Een der oorzaken hiervan zag deze spreker in het probleem van de aanwas der bevolking. In een snel tempo moesten talrijke scholen worden gebouwd en in de sociale sector moesten grote uitgaven worden gedaan, zoals de bouw van ziekenhuizen en het klaarmaken van landbouwgronden.

Studenten

Deze spreker vroeg ook de aandacht der regering voor de vaak slechte sociale toestanden waarin de studerende Surinaamse jongeren in Nederland leven. Hij was zeer erkentelijk voor de steun door particuliere instellingen in Nederland en deed een beroep op de Surinaamse regering om deze instellingen financieel te steunen.

Banden met Nederland

De fractievoorzitter van de V.H.P., de heer Lachmon, legde er de nadruk op, dat de V.H.P. met of binnen het Koninkrijk wenst, dat Suriname een zelfstandig land zal worden. Hij was ervan overtuigd dat men van Nederland meer steun zal kunnen verkrijgen in Koninkrijksverband dan wanneer Suriname los van Nederland zou staan. „Deze banden zullen Nederland dwingen, ons land op te bouwen", zei hij.

Hulp

De heer De la Fuente achtte voor Suriname hulp van buiten onontbeerlijk en zei, dat Suriname hiervoor in het bijzonder rekent op Nederland en de V.S. Vooral rekent Suriname op een verdere voortzetting van de financiering van het Surinaamse Tienjarenplan door Nederland. Hij voelde het als een bezwaar, dat Suriname in zijn huidige politieke status niet rechtstreeks kan onderhandelen met Amerika en vroeg de regering welke weg zij aan te bevelen acht, om van de V.S. hulp op grote schaal te verkrijgen.

Hervatting lijn KLM-Indonesië?

DJAKARTA (RTR). — KLM-directeur dr E. van Koijnenburg heeft maandag, na een gesprek met minister Soebandrio over plannen tot overname van de luchtvaartmaatschappij de „Kroonduif" in Nieuw-Guinea, gezegd te hopen, dat de overeenkomst, waarover nu wordt onderhandeld, het de KLM mogelijk zal maken haar werkzaamheden in Indonesië te hervatten.

De heer Konijnenburg zal vrijdag naar Nederland terugkeren om verslag uit te brengen.

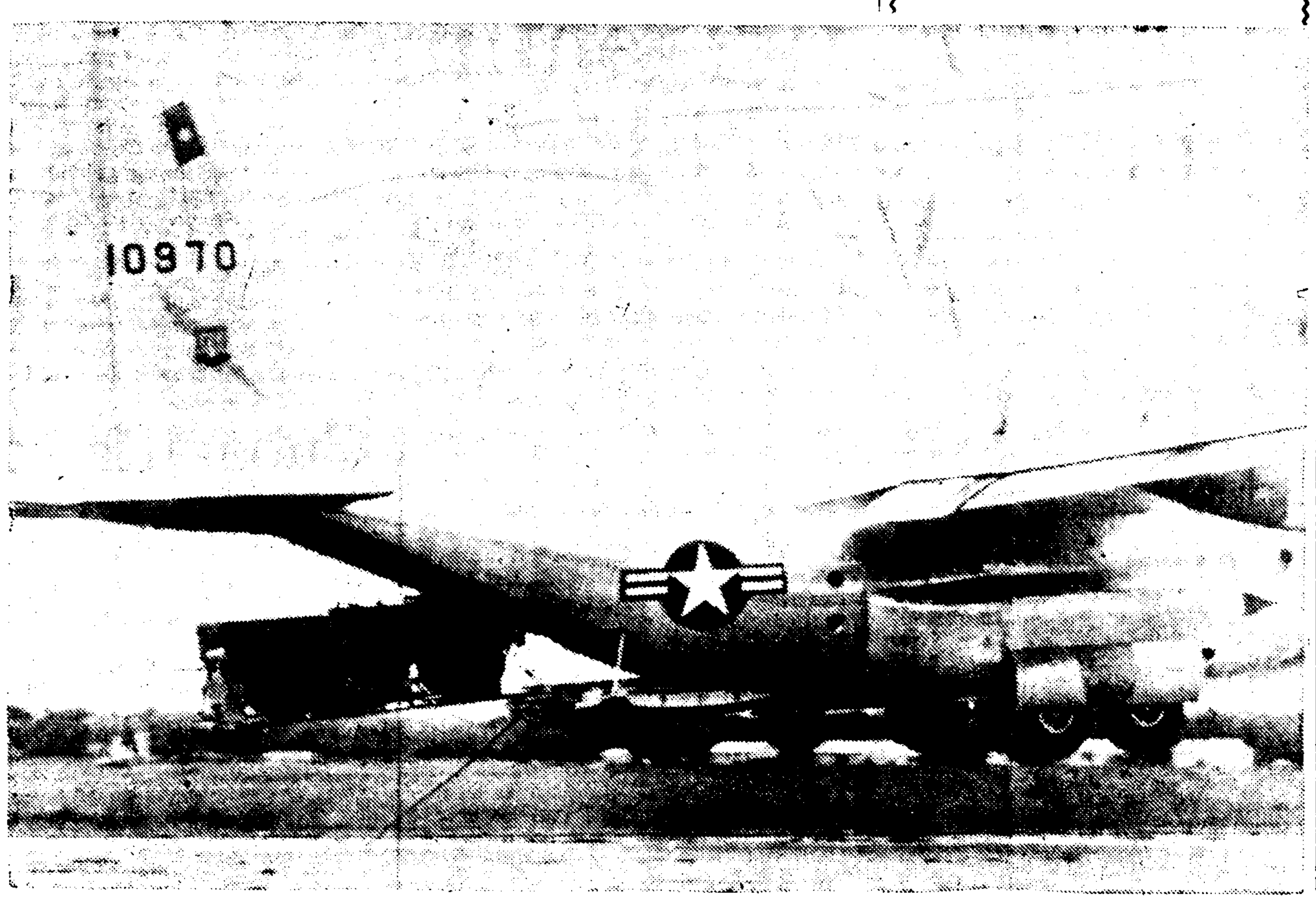
Indonesië neemt Kroonduif over

DJAKARTA (AFP) — De minister van Buitenlandse Zaken, dr Soebandrio, gaf heden uitdrukking aan de hoop dat de Indonesische luchtvaartmij „Garoeda" zeer spoedig in staat zou zijn de Nederlandse maatschappij „Kroonduif" in westelijk Nw-Guinea over te nemen. Hij legde deze verklaring af na een onderhoud met dr E. van Konynenburg, onder-directeur van de KLM, die hier op bezoek is om de overneming van de Kroonduif met de betrokken instanties te bespreken. Dr Soebandrio weigerde evenwel het aantal van de over te nemen vliegtuigen te noemen. Hij zei dat de besprekingen een vlot verloop schenen te hebben.

Bisschop keert terug naar Ghana

ACCRA (RTR). — Dr Richard Roseveare, de Anglicaanse bisschop van Accra, zal vandaag naar de Ghanese hoofdstad terugkeren, precies drie maanden na zijn uitwijzing uit Ghana. Dr Roseveare werd uitgewezen wegens kritiek op de door de regering gesteunde jeugdbeweging.

Het Amerikaanse leger heeft proeven genomen met een nieuwe manier van „vliegtuig uitladen": de vervoerde vracht, trucks, jeeps en wapen, worden door een kabel uit het vliegende toestel getrokken. Het schijnt, dat deze nieuwe manier niet alleen vlotter gaat dan het uitwerpen per parachute, doch ook de overbodigheid van een landingsbaan biedt interessante mogelijkheden.



Prinses Beatrix naar kindertehuis

BOMBAY (van een speciale ANP-verslaggever). — Prinses Beatrix is dinsdag in een broeiende hitte van Bombay naar het rond 50 km. verder gelegen Andheri gereden, waar zij het tehuis voor vondelingen „Sint Catharina" bezocht.

Een deel van het tehuis is gebouwd met gelden, bijeengebracht door de Nederlandse actrice Nel Oosthout. Zij heeft voor dit doel een serie voorstellingen gegeven, die rond 30.000 gld hebben opgebracht.

Rijke arbeider wordt tenor

STUTTGART (DPA) — Een 32-jarige arbeider uit Stuttgart vernam dezer dagen pas dat hij vier weken geleden in de Westduitse lotto de hoofdprijs van 500.000 mark had gewonnen. Door allerlei beslommeringen had hij zijn „winnend" lotto-formulier vergeten na te kijken, zodat hij al die tijd niet wist dat hij een rijk man was. Daar hij nu over veel geld beschikt wil hij gebruik gaan maken van zijn „gouden stem" en een opleiding tot tenor gaan volgen.

Ava Gardner stelt nogal hoge eisen

ROME (RTR). — Wegens „buitensporig hoge eisen" heeft een filmmaatschappij, die haar een rol in een in Rome spelende Amerikaanse film had toegedacht, de filmster Ava Gardner van de lijst van medewerkers geschrapt. Volgens een woordvoerder van de maatschappij had de filmster verlangd, dat zij boven haar salaris een villa, een eigen chauffeur, een auto, een privé-secretaresse en een privé-kapster zou krijgen.

Bulgaarse gezant twijfelt aan val

TOKIO (RTR) — De Bulgaarse legatie in Tokio heeft dinsdag een verklaring aan de pers verstrekt, waarin zij zegt te twijfelen aan het bericht dat Christo Bojev, de Bulgaarse gezant in Tokio, is ontslagen.

(Bojev, die ook ambassadeur in Polen is geweest, is volgens een bericht van het Bulgaarse persbureau van maandag wegens „ernstige inbreuken op de socialistische rechtsorde van al zijn regerings- en partijfuncties ontheven).

Secretaris van prins Bernhard

DEN HAAG (ANP). — Bij Koninklijk Besluit is met ingang van 1 januari 1963 benoemd tot particulier secretaris van de prins der Nederlanden mr A. E. van Braam Houckgeest te Hilversum. Tevens is met ingang van bovengenoemde datum aan de kapitein ter zee b.d. C. W. Th. baron van Boetzelaer eervol ontheffing verleend van zijn functie van waarnemend particulier secretaris van prins Bernhard.

FEUILLETON

Tien kleine negertjes

door Agatha Christie

7)

„Ja, ik denk, dat het door de warmte komt. Weet u op wie wij wachten?"

„Ik heb er geen flauw vermoeden van!"

Men hoorde het luide, langgerekte gefluit van een naderende trein.

„Dat zal de trein zijn", veronderstelde Lombard.

Een lange, militair uitziende oude heer verscheen aan de uitgang van het perron. Zijn grijze haren waren kort geknipt en hij had een keurig verzorgde witte snor.

Zijn kruier, die even wankelde onder het gewicht van de stevige leren koffer, wees op Vera en Lombard.

Vera ging zelfverzekerd naar hem toe. Zij zei: „Ik ben de secretaresse van mevrouw Manth. Er staat een taxi te wachten." Zij voegde er aan toe: „Dit is mijnheer Lombard."

De fletse blauwe ogen, die, ondanks hun ouderdom, scherp zagen, namen Lombard op. Een ogenblik stond er een oordeel in te lezen: ‚Knappe kerel. Deugt niet helemaal...'

Het drietal stapte in de wachtende taxi. Zij reden door de slaperige straatjes van Oakbridge en vervolgens ongeveer een mijl langs de grote weg naar Plymouth. Hierop verloren zij zich zich in een doolhof van landwegen, steil, met bomen er langs en smal.

Generaal Macarthur zei: „Ik ken dit deel van Devon helemaal niet. Mijn huis ligt in het oostelijk deel van Devon — juist aan de grens van Dorset."

„Het is hier werkelijk prachtig", antwoordde Vera. „Die heuvels en die rode aarde en alles ziet er zo groen en zo weelderig uit."

„Het is een beetje ingesloten... Ik hou van een beetje meer uitzicht... Waar je kunt zien wat er aankomt..." Lombards stem klonk kritisch.

Generaal Macarthur vroeg hem, op licht-geprikkelde toon: „U heeft zeker wel het een en ander van de wereld gezien, niet?"

Lombard haalde zijn schouders op.

„Och, ik ben wel hier en daar geweest."

Bij zichzelf dacht hij: ‚Nu gaat hij me vragen of ik oud genoeg ben om meegevochten te hebben in de wereldoorlog. Dat vragen die oude knapen altijd!'

Maar generaal Macartur zinspeelde ditmaal niet op de wereldoorlog.

Zij kwamen over een steile heuvel en een smalle weg voerde hen zig-zag naar beneden naar Sticklehaven — een klein groepje hutten met een paar vissersboten op het strand.

Hier zagen zij Negereiland, dat, verlicht door de ondergaande zon, in het zuiden uit zee verrees.

Vera zei verrast: „Het ligt een heel eind van de kust."

Zij had het zich anders voorgesteld, dicht aan de kust en bekroond met een prachtig wit huis. Maar er was geen huis te zien. Er was alleen maar de rots met haar forse silhouet en haar flauwe gelijkenis met een reusachtige negerkop. Zij huiverde licht.

Voor een klein kroegje, de „Zeven Sterren", zaten drie mensen. De in elkaar gedoken, oude gedaante van de rechte, de kaarsrechte gestalte van juffrouw Brent en een derde man — een grote, forse kerel, die naar voren kwam en zich voorstelde.

„Ik dacht dat wij beter op u konden wachten", zei hij, „dan maken wij er één tocht van. Mag ik even voorstellen? Mijn naam is Davis. Uit Natal, ik ben geboren in Zuid-Afrika, ha, ha!"

Hij lachte luidruchtig.

Rechter Wargrave bekeek hem met duidelijke afkeer. Het scheen alsof hij graag het bevel had gegeven de zaal te ontruimen. Juffrouw Emily Brent scheen niet zeker te weten of zij wel op kolonisten gesteld was.

„Wil iemand een slokje hebben voor we aan boord gaan?" vroeg de heer Davis gastvrij.

Daar niemand op dit voorstel inging, draaide de heer Davis zich om en wenkte.

„Laten wij niet talmen. Onze waarde gastheer en gastvrouw zullen op ons wachten", zei hij.

Hij had kunnen opmerken, dat er onder de andere leden van het gezelschap een vreemde gedwongenheid heerste. Het was alsof het vermelden van hun gastheer en gastvrouw een merkwaardige, verlammende uitwerking op de gasten had.

Op een wenk van Davis kwam een man, die tegen een muurtje in de buurt leunde, naar hen toe. Zijn manier van lopen verried de zeeman. Hij had een verweerd gezicht en donkere ogen, waarmee hij iemand niet rechtstreeks aankeek. Hij zei: „Bent u klaar om naar het eiland te vertrekken, dames en heren? De boot wacht. Er komen nog twee heren per auto, maar de heer Manth heeft opdracht gegeven niet op hen te wachten, daar het niet zeker is hoe laat zij komen."

Kernproevenreeks Johnston gestaakt

WASHINGTON (RTR) — President Kennedy heeft bekendgemaakt, dat de huidige Amerikaanse reeks kernwapenproeven in het gebied van de Stille Oceaan is afgesloten. Hij heeft tevens de hoop uitgesproken, dat in de komende maanden een verdrag kan worden gesloten waarbij kernwapenproeven zijn verboden.

De Amerikaanse president zegt in een speciale boodschap, dat de Verenigde Staten wel de ondergrondse kernwapenproeven in Nevada zullen voortzetten. Deze aankondiging van Kennedy volgde op de geslaagde Amerikaanse kernwapenproef zondagochtend vroeg in de dampkring bij het eiland Johnston.

CURACAO
Agenda

Willemstad

DONDERDAG
BIOSCOPEN — Cinelandia 19.00 — 21.00: [illegible]; Roxy 19.00 — 21.00: [illegible]; West-End 19.00 — 21.00: Cash on demand; Cine Rio 20.00: El santo contra el cerebro el cerebro del mal; Caribe 20.00: Wild river; Royal 20.00: Robinson Crusoe on clipper island; Arcadia 20.30: Europa bij nacht
FOTICA'S Americana (O) tel. 23636; Nueva (B) tel. 12878.

Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: N.B. de Paula tel. 2307 tel. 0-37730, 2400
PERSONNEL SERVICES — V.G. O'Niel, Punta Cardonweg 113 tel. 0-43505; Passage (Reisbureau Maduro) A.J. Rejer, Donkerstraat 10, tel. 0-23337 2400
MATERIALS DEPARTMENT D.A. Alcalá, Oranjestraat 137, tel. 0-11484, 2400
NV CSM-SHIPS Agency — G.R. Monsanto tel. 8173, 2400

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 19 oktober: Ethelwolde Seraca; 3 november: Farida Graanberg; 4 november: Edsel Elvilia; Elmerson Joseph; 6 november: Carine Lucie — Magdalena; Joyceline Fermi — Domacassé; Hensley Ys — Martis; 7 november: Lisette Phelipa — de la Paz; Graciela Jones — Jacobus.

GETROUWD — 5 november: Rene Rollan en Theresa Romney; Errol Arias en Ingrid Reinita; Enrique Koke en Edith Justina Janse; Francis Albers en Leilma Coffie; 6 nov.: Victor Leito en Maria Martina; Gilberto Michiel en Ivonne Romeo; Camilo Isberta en Adelina Lampe; Efraim Nicasia en Mildred Hansen.

Pater Sylvester Hagemans vijftig jaar op Curaçao



P. SYLVESTER HAGEMANS, gouden jubilaris.

9 nov. 1912 voet aan wal

WILLEMSTAD — De Oranje Nassau, niet de tegenwoordige, maar zijn voorganger bij de KNSM, maakte zijn vijfde reis naar de West en kwam op 9 november 1912 's morgens om 9 uur op Curacao aan, na eerst Madeira, Suriname en Venezuela te hebben aangedaan. Vol goede moed stapte pater Sylvester Hagemans toen op de Westwerf en deze kennismaking met de Curacaose grond heeft hij met opgewekt gemoed 50 jaar volgehouden.

Verschillende parochies hebben hem als kapelaan en pastoor gekend. Ook de Bovenwinden, want in zijn jonge jaren was hij pastoor op St. Eustatius en het Franse gedeelte van St. Maarten. De Arubanen hebben hem gekend als pastoor van Santa Cruz en de Noord. In Willemstad heeft hij de parochie van San Mateo gehad en hij was de eerste pastoor van Wishi, aan de rand van de stad, waar hij al zijn werkzaamheden begon voordat de kerk klaar was. Op Band'abao was hij in Barber en later in Westpunt.

Na 40 jaar het pastoraat te hebben uitgeoefend werd hij rector van het San Pedro Hospitaal te Aruba, waar hij 6 jaar werkte, om dan over te gaan naar Habaai als rector van de zusters en de ouden van dagen.

Wie menen mocht dat deze 50 jaren werkzaam tropen leven hem gesloopt hebben, vergist zich deerlijk. Dagelijks staat hij nog met een flinkheid, die menig jongere hem benijden zou, te midden van zijn werk. Vijftig met zorg gevulde jaren voor de gemeenschap van de Nederlandse Antillen is een felicitatie waard en het is te hopen, dat Curacao nog vele jaren van zijn talenten mag blijven genieten.

PAUL ANKA WERD VERDEELD SUCCES

Paul Anka, de Amerikaanse zanger, die met zijn liederen talloze bakrisjes over de gehele wereld in vervoering weet te brengen, is gisteravond twee maal op Curaçao opgetreden, beide keren in de openlucht. Na de opvoering in het Rifstadion werd zijn auto voor de openstaande brug door een grote menigte jongelieden omstuwd, die nog een glimp van hun idool wilden opvangen.



Weinig contact artiest-publiek

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — De twee opvoeringen, die de Amerikaanse zanger Paul Anka gisteravond op Curaçao — eerst in een vrij schaars bezet Rifstadion en later in Hotel Intercontinental, waar de opkomst evenmin bijster groot was — gegeven heeft, zijn over het algemeen geen uitbundig succes geworden.

In de open ruimte van het stadion had Anka duidelijk moeite de vele bakvisjes, wier bewondering kennelijk eerder uitgingen naar de liedjes dan naar de persoon van de zanger, warm te krijgen. Dit gebrek aan contact verleidde er de zanger toe bepaalde nummers onnodig te rekken, waardoor soms een anti-climax ontstond. De leemte tussen artiest en publiek werd vermoedelijk mede veroorzaakt door het feit, dat het merendeel der aanwezigen de Engelse taal onvoldoende schenen te beheersen, zodat de soms snedige improvisaties, die hij spontaan te beste gaf, ongewaardeerd aan hen voorbij gingen. Zo riep zijn puntige opmerking, dat hij voor een plaatselijk bekend merk niet-alcoholische drank geen tweede viool wilde spelen — dit naar aanleiding van het verwijderen van een affiche van het bewuste merk van het podium — nauwelijks enige reactie op. Ook zijn hekellied op dat merk in een later nummer sprak een goed deel van het publiek niet aan.

Paul Anka en zijn voortreffelijk orkest, zijn vandaag naar Caracas vertrokken, waar zij vanavond voor de televisie optreden.

Afscheid van Ds. Kraan

WILLEMSTAD. — Zondag bestaat er na de kerkdienst van half tien in de Gereformeerde Kerk aan de Laufferstraat te Mundo Nobo gelegenheid om afscheid te nemen van Ds. F. D. Kraan als koopvaardijpredikant.

Man maakt ruzie met vriendin

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Gisteren werd op Juicio assistentie gevraagd voor een man die zijn vriendin zou hebben geslagen. De 28-jarige man L. had zijn vriendin geslagen omdat zij hem bij een woordenwisseling had beledigd. De vrouw liep een bloedneus en een kapotte lip op. Ze voelde zich erg gekwetst, doch wenste geen aangifte te doen.

Vrouw verzuimt moederplicht

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Gisteravond verscheen de man K. aan de politiewacht en deelde mede dat hij zijn zoontje van minder dan een jaar uit het huis vana zijn vriendin te Marchena had weggehaald. De moeder ging iedere avond op stap en liet het kind alleen in huis achter. Omstreeks elf uur verscheen de vrouw in de wacht, gaf haar ontstemming over het weghalen van het kind te kennen en wenste dat de politie het kind voor haar zou terughalen. In plaats van aan haar verzoek te voldoen heeft de politie haar ernstig onderhouden over haar gedrag.

Onbevoegde man achter het stuur

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — Gisteren om 18.00 uur reed op de Mangoweg een personenauto tegen de afrastering van een perceel aan de Caracasbaaiweg. De 30-jarige bestuurder was niet in het bezit van een rijbewijs en had gedronken.

Door de politie werden gisteren 60 processen-verbaal opgemaakt waarbij 2 tegen het overtreden van de maximumsnelheid, en 20 maal assistentie verleend. Negen aanrijdingen veroorzaakten een schade van ongeveer ƒ 2500,—.

Verkeersongeluk gevolg snelheid

(Van onze verslaggever)

WILLEMSTAD. — In de Penstraat geschiedde een aanrijding tussen twee personenauto's. De schade was aanzienlijk, maar er waren geen persoonlijke ongelukken. De ene auto reed vanaf de rechterzijde van de weg op, juist op het ogenblik dat de andere die met te grote snelheid voor de bebouwde kom reed, naderde.

Dr Jansen erelid Soc. Mexicana de Parasito logia

UTRECHT (ANP) — Dr. J. Jansen Jr., wetenschappelijk hoofdambtenaar eerste klasse aan het instituut voor parasitologie en parasitologische ziekten van de veterinaire faculteit der Rijksuniversiteit te Utrecht, is benoemd tot erelid van de Sociedad Mejicana de Parasitologia op grond van zijn wetenschappelijk werk op het gebied van parasitaire ziekten.

Financiering tienjarenplan

(Vervolg van pag. 1)

tingsprojecten moeten stopgezet worden en zo zijn er nog steeds circa 2000 werklozen, voor wie de toekomst er op de Antillen somber uitziet. Noodlijdende gezinnen ontvangen overheidssteun. De voortschrijdende automatisering bij de oliemaatschappijen doet het ergste vrezen ten aanzien van de gebruikmaking van mankracht.

Plan

Naar reeds vroeger is bekend gemaakt wordt thans een plan uitgewerkt om ongehuwde werklozen uit de Antillen naar Nederland te zenden. De eerste tien worden morgenochtend aan boord van de Prins der Nederlanden in de Amsterdamse haven verwacht.

Het betreft hier een eerste proef. Mocht die slagen dan zal men meer Antillianen naar Nederland sturen. Van dit tiental zullen er vier bij de Shell, 3 bij de scheepswerf van Boele Bolnes en 3 bij de firma Berkels Patent te werk worden gesteld. Het plan behelst een tweeledig doel: tewerkstelling van werklozen, maar tevens opleiding van deze jonge krachten (tussen 23 en 30 jaar), opdat zij wellicht later als de tijden en omstandigheden zijn veranderd hun in Nederland vergaarde vakkunde op de Antillen kunnen benutten.

Shell

Ook de Shell op Curacao werkt mede om de moeilijkheden het hoofd te bieden. Zij recruteert tegenwoordig haar tanker-bemanningen in de Antillen en niet zonder succes. Op de tanker „Vivipara" vaart reeds een uit 31 koppen bestaande Antilliaanse bemanning en een tweede is in opleiding.

Venezuela

Andere economische moeilijkheden zijn veroorzaakt door het teruglopen van toeristenbezoeken uit Venezuela. De Venezolaanse regering heeft twee jaar geleden een soort van belasting ingesteld op alle passages naar het buitenland.

De ministers Henriquez en Kroon werden op Schiphol verwelkomd door de gevolmachtigd minister van de Antillen, de heer W.F.M. Lampe, en het hoofd Economische en Financiële Zaken van het kabinet van de vice-minister-president, de heer J. Stevens.

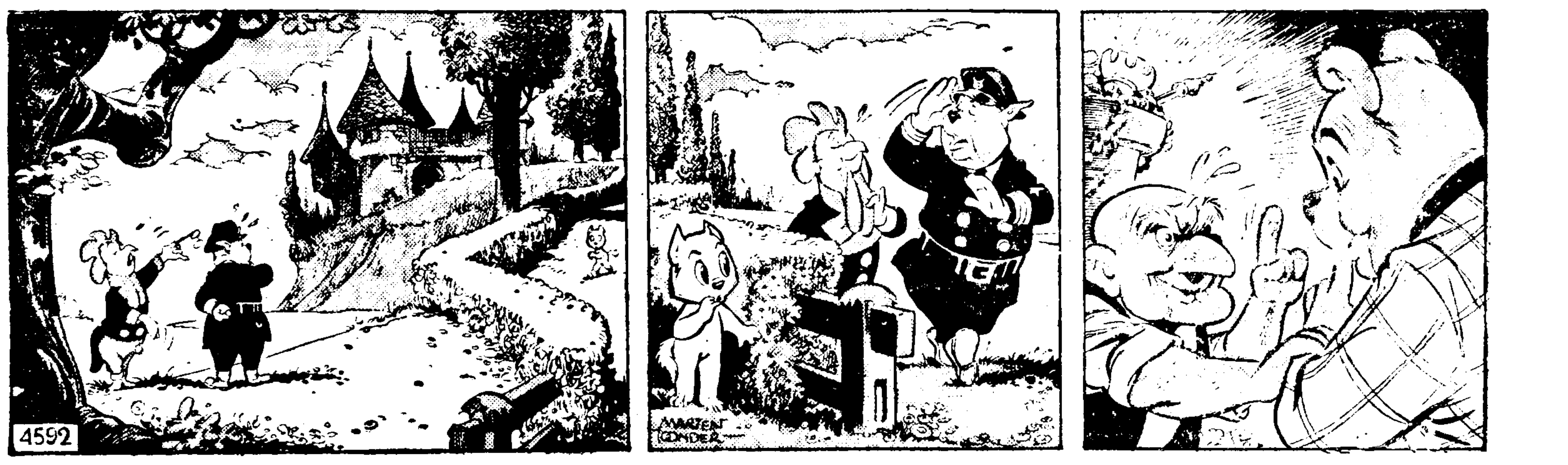
*) In zijn radio-interview van eergisteravond zei premier Jonckheer zowel dat het dieptepunt van moeilijkheden „bereikt" was als dat het „gepasseerd" was — Red. AMIGOE.

Duitse uitlating in Spiegel-zaak verbaast Spanje

MADRID (DPA) — In Spaanse officiële kringen is met verbazing en bevreemding kennisgenomen van een verklarig van de Westduitse minister van Binnenlandse Zaken, Hoecherl, als zou de arrestatie in Spanje van Conrad Ahlers, correspondent van de „Spiegel", niet op verzoek van de Westduitse afdeling van Interpol in Wiesbaden zijn geschied. Men wees erop, dat de inschakeling van Interpol duidelijk blijkt uit het telegram uit Wiesbaden, waarvan dinsdag fotocopieën aan de pers werden verstrekt.

Een woordvoerder van de Spaanse regering merkte nog op, dat het toch wel niet nodig zou zijn om te verklaren dat dit telegram niet vervalst is.

Heer Bommel en de Pikkin Ring



4592. — Commissaris Bas spoedde zich terug naar Rommeldam en hij toog meteen aan het werk. Nog dezelfde middag kon men hem waarnemen in de omgeving van slot Bommelstein, die hij in gezelschap van de markies verkende.

„Dit is mijn gazon", sprak de edelman. „Ik kan het bewijzen, amice. De mest onder gindse cypres is de snuif uit de snuifdoos van mijn voorvader, de twaalfde markies de Cantecler. Ge kunt het laten onderzoeken."

„Donders", mompelde de politiechef. „Dit is het meest krasse staaltje diefstal, dat ik ooit heb meegemaakt. Een hele tuin! Toe maar!"

„Lage, platte jaloezie", verklaarde de markies. „En ik ben danig onthand, dat begrijpt u, hoop ik. De verplanting van mijn gazon met borders in dit jaargetijde plaatst mij voor een gruwelijk inconvenient."

„Ik begrijp het", gaf de ander toe. „Maar nu is het uit. De schelm is te ver gegaan, nu de bewijzen voor het oprapen liggen. Niet net sluit zich, meneer! Bommel zal zijn straf niet ontgaan!"

Het toeval wilde, dat Tom Poes deze laatste woorden opving en hij begreep, dat het er voor heer Ollie nu lelijk begon uit te zien.

Maar heer Bommel zelf had dat nog niet in de gaten. Hij zat temidden van goud en juwelen met de dwerg te praten en hij luisterde begerig naar de woorden van zijn vreemde gast.

„Die ring is aardig", zei het ventje. „Gehard en gerond in de vuren van de grote Dralpoen. Men kan zich heel wat toeëigenen wanneer men eerlijk jaloers is op anderen. Maar ik heb nog iets beters voor u!"

„Iets beters!" herhaalde heer Ollie met schitterende ogen.

„Een net!" verklaarde het mannetje. „Een gouden net! Juist iets voor iemand van uw stand!"

ERIC DE NOORMAN — DE LAATSTE SLAG



50—60. — De gehele nacht trekken ze voort in westelijke richting, door het dichtste van de wouden, die Gondalfs krijgers gelukkig goed blijken te kennen. Gedurende dag verbergen zij zich, zonder dat ze iets van achtervolgers merken, maar tegen de avond komt een van de zwaar bewapende krijgers van Gondalf opgewonden bij hen. „Een eindweegs naar het noorden hebben we een krijgsbende ontdekt", meldt de man. „We hebben dit eens van dichtbij bekeken.... Het is heer Padmond met zijn Franken." De zieke burchtheer poogt zich op te richten als hij dit bericht hoort en roept uit: „Padmond?! Dáárheen kunnen we gaan... Hij zal ons helpen!" „Dwaasheid", onderbreekt Eric hem. „Hij heeft de zijde van Attilla gekozen en weet ongetwijfeld, dat Allan jacht op ons maakt...." „Op u heer koning", verbetert Gondalf hem met een fijn lachje, „niet op mij.... Ze weten niet eens van ons bestaan af...." Een ogenblik vreest Eric, dat Gondalf hem in de steek zal laten, maar dan vervolgt de zieke: „Padmond meent het niet slecht, heer.... Hij wilde alleen bloedige sfrijd met Attila voorkomen.... dat hij daardoor strijd kreeg met zijn eigen broeder, is triest genoeg.... Maar HIJ was het, die ons deed waarschuwen, vlak voordat de Hunnen mijn burcht aanvielen.... Daaraan danken wij het, dat wij nog leven...." Met een diepe frons staart Eric even voor zich uit.... dan kijkt hij de kring van moede, wanhopige opgejaagde gezichten rond en ziet de nauw verholen hoop in de ogen van de zieke burchtheer.... „Goed", zegt hij dan grimmig.... „We zullen het er op wagen." „Welja, vooruit maar", snuift Svein monter, „en zo een waagstuk is het nou ook weer niet, want veel meer dan mijn leven en mijn oude helm kan ik er zogezegd niet meer verliezen..."

Tijdens dodelijke ziekte

Suzanne (10) schreef over veulen „Snowy"

Bestseller in tien talen

„Het liep tegen het kerstfeest. Op de boerderij van De Bruin waren alle dieren al op stal gezet. De varkens waren in hun hok, de schapen in hun kooi en de merrie, die boer De Bruin pas gekocht had, stond in haar stal". Zo begint het boek dat geschreven werd door Suzanne Reynolds, die in april van dit jaar overleed aan kanker.

Alle mensen in het dorpje Slapton, vlak bij Londen wisten dat Suzanne, tien jaar oud, zou sterven aan kanker. Alleen Suzanne zelf wist het niet en misschien schreef zij vol moed en opgewekt haar boek. Het was haar liefste bezigheid.

Haar vader, Walter Reynolds, vertelde dat net als bij een „echte" schrijfster, Suzanne haar verhaal schreef aan de hand van een echt bestand „model" in dit geval haar eigen veulen „Snowy".

In haar boek beschrijft Suzanne hoe Snowy in die nacht, dat het boek begint, werd geboren. Het boekje telt 16 pagina's en is door de schrijfster geïllustreerd met crayontekeningen. Het zal ook in het Nederlands worden uitgegeven.

In april van dit jaar onderging Suzanne een operatie. Het was een laatste poging om de steeds verder opdringende dood tot staan te brengen. Kort na de operatie won de dood toch. Walter Reynolds vertelde, dat zijn dochtertje het boek af kreeg op de dag voor de operatie.

Niet lang daarna kwam het manuscript in handen van Helena Green, de hoofdonderwijzeres van de school in Slapton, waar Suzanne les had gekregen. Zij stuurde het manuscript op naar het Britse instituut voor kankeronderzoek en dit instituut zorgde ervoor dat het werd uitgegeven. Een woordvoerder van het instituut zei, dat hier en daar slechts een leesteken werd veranderd.

Twee weken geleden verscheen het boek in de handel. De eerste oplaag omvatte 5000 exemplaren. Deze oplaag is reeds uitverkocht.

Er zijn thans onderhandelingen gaande voor een vertaling in het Frans, Duits, Italiaans, Spaans, Deens Noors, Zweeds en Fins, en onderhandelingen voor de verkoop in de V.S.

De opbrengst van het boek zal worden besteed voor de bestrijding van de kanker. De uitgevers verwachten binnen de komende zes maanden een half miljoen exemplaren te hebben verkocht van 't boek dat de schrijfster nooit heeft gezien.

Nieuw kapsel in drie lagen

De onlangs getoonde nieuwe haarmode van de Parijse coiffeurs heeft afgedaan met excentrieke coiffures zoals BB-kapsels. Het karakteristieke van de zo juist gelanceerde lijn is dat het coiffures samenstelt uit 3 boven elkaar liggende lagen, als 't ware in elkaar geschoven vormt dit een harmonisch geheel voor een z.g. petite tête. De diverse haarlengtes geven op perfecte wijze de drie lagen aan en door het verschil in de volumes kan men een prachtig afgewerkte en goed houdbare coiffure verkrijgen. Deze coiffure verschilt daarom met de voorafgaande door een gesepareerde voorpartij. Het voorhaar en de zijkanten die zeer kort gehouden worden, worden soepel naar achteren gewerkt echter zonder het geheel streng te maken. Bovenop het hoofd zijn de haren langer en verlopen als het ware zacht golvend naar de nekpartij, waardoor de kruin op een zekere hoogte, komt en de haren dus z.g. bol staan.

De haren in de nek zijn kort doch wel is deze partij bol te houden, wat aan de coiffure iets vrouwelijks charmants geeft. De diverse lengtes zijn: voorhoofd, zijhaar en nekpartij 3 tot 5 cm. De kruinpartij 9 tot 12 cm. en de tussenlagen 6 tot 9 cm.

Veel warme kleuren begeleiden deze nieuwe lijn, genaamd vison-tabac, chatain foncé, noisette en blond clair.

Bij de nieuwe lijn houde men speciaal rekening met de inplanting van het haar waardoor een natuurlijke élégance ontstaat. Over het algemeen bepalen de inplanting en de kwaliteit van het haar de juiste lengte.

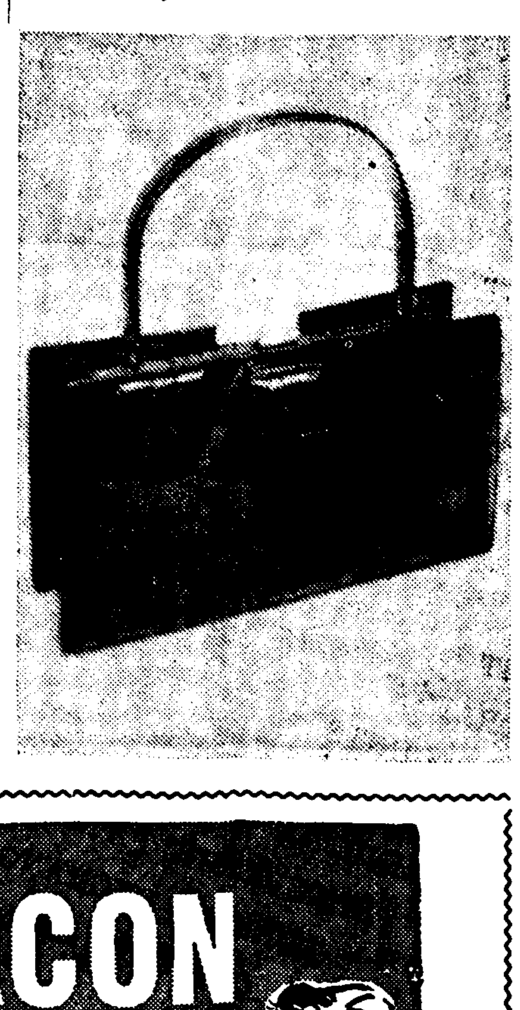
Smaak, kwaliteit en afwerking in leermode

De Stichting Lederwarenmode in Nederland — fabrikanten, importeurs en detaillisten zijn erin verenigd — komt dit najaar bijzonder geslaagd voor de dag. De collectie omvat damestassen, portefeuilles, valiezen, koffers, aktetassen en een hele verzameling kleine voorwerpen geschikt om in de maand december ten geschenke te geven.

Het nieuws, want „het leer" is net zo goed aan mode onderhevig als de kleren, kan snel opgesomd worden: het grootste deel van de beugels is overtrokken: er komen houten beugels en handvaten: zwart is de kleur bij uitstek, gevolgd door allerlei tinten bruin; laktassen en exemplaren van hagedisleer staan in het centrum van de belangstelling; veulen- en zeehondevellen worden voor tassen gebruikt; de vleugeltas treedt meer op de voorgrond en de citybag van onze grootvaders blijkt een elegante rundlederen damestas te zijn; voor teenagers zijn er grote platte modellen zowel aan de arm als met schouderriem te dragen van Marokkaans geiteleer, stofruiten, jute of gevlochten touw.

De damstas van Nederlandse makelij is een eenvoudig model tussen groot en klein in, dat zonder modieuze buitennissigheden goede smaak verraadt door kwaliteit van het materiaal en zorgvuldige afwerking. Het bedrag dat men voor een leren tas moet uittrekken is aanzienlijk en daarom is het bijzonder verstandig dat de Stichting Lederwarenmode modellen op de voorgrond brengt waar men langer dan één seizoen mee voor den dag kan komen. Boxcalf, rund- en lakleder zijn de meest verwerkte materialen terwijl het nappa zijn plaats behoudt.

Een tweede categorie, die we moeten vermelden, omdat ze zo uitstekend is, vormen de groot formaat tassen van een plasticmateriaal, dat de naam taipan forte draagt en zeker wat uitzien aangaat zich in weinig van echt leer onderscheidt. De jonge werkende vrouw die de hele dag van huis is en veel extra-zaakjes bij zich dient te hebben, vindt in de winkels een uitstekende keuze in deze modellen. Zowel zwart als nuances bruin en de prijzen zijn even doordacht als aantrekkelijk. Een snufje, dat misschien heel wat teenagers zal verlokken is het echt leren casje, zowel vlinder-, als veter- als tropdasmodellen in heldere kleuren. Voor de man, die alles al bezit, is er een leren bureauklok. Voor het jonge paar dat een eigen huis krijgt een charmant borstelgarnituur met „hers" en „his" erop en voor de verwende vrouw een doos om byoux in te bergen van zwart lak met een deksel overtrokken met zwart veulen. Hij is wel duur, maar er zitten dan ook vier roodleren doosjes in, voor de briljanten, de paarlen, de smaragden en de robijnen denken we.



Vooruitgang Kon.-Shell in derde kwartaal bevestigd

Na 9 maanden al netto van anderhalf miljard

DEN HAAG (ANP) — De N.V. Kon. Ned. Petroleum Mij en The Shell Transport and Trading Co. ltd. delen mede, dat het nettoresultaat van de maatschappijen der Kon. Shell Groep (waarin hun belangen zich verhouden als 60:40) over het derde kwartaal van 1962 pond sterling 50.113.000 heeft bedragen, tegenover pond sterling 43.852.000 over de overeenkomstige periode in 1961. Over de eerste negen maanden van 1962 bedroeg het nettoresultaat pond sterling 146.569.000, tegenover pond sterling 130.562.000 in de eerste negen maanden van 1961.

In het derde kwartaal werden interimdividenden [illegible] ten bedrage van £ 3[illegible] aan de moedermijen uitgekeerd. Berekend per aandeel van het door de moedermijen geplaatste kapitaal zijn bovengenoemde nettoresultaten van de Kon. Shell Groep, waarin de nettoresultaten van de moedermijen niet zijn opgenomen, als volgt:

	derde kwartaal 1962	derde kwartaal 1961	negen maanden 1962	negen maanden 1961
koninklijke guldens	3.75	3,28	10.97	9.78
omgerekend in dollars	1,04	0.91	3,03	2,70
op basis van 81.223.548 aandelen van guldens 20 geplaatst op 30 sept. 1962.				
Shell Transport	$10\frac{1}{2}$d.	$9\frac{1}{4}$d.	2s. $6\frac{1}{2}$d.	2s. $3\frac{1}{4}$d.
op basis van 460.347.672 aandelen van 5s. 0d. geplaatst op 30 sept. 1962.				
Omgerekend per aandeel van £ 1 genoteerd in New York dollars	0,49	0.43	1.43	1.27

(in pond sterling-duizend)	derde kwartaal 1962	derde kwartaal 1961	negen maanden 1962	negen maanden 1961
opbrengst van verkopen en andere inkomsten	760.518	715.578	2.224.312	2.062.871
af: omzetbelast., acc.	230.499	217.838	637.175	582.726
	530.019	497.740	1.587.137	1.480.145
div. en andere inkomsten	7.042	10.605	26.201	27.406
	537.661	508.345	1.613.338	1.507.551
bedrijfs-, verkoop- en alg. kosten; olieaankopen, royalties, enz.	389.206	376.623	1.175.251	1.117.477
afschrijvingen	46.204	47.107	140.723	140.519
int. leningen lange termijn	2.197	2.144	6.716	6.033
belast. naar de winst	43.736	34.054	127.848	98.993
aandeel derden in resultaat geconsolideerde maatschappijen ...	5.605	4.565	16.231	13.967
	486.948	464.493	1.466.769	1.376.989
nettoresultaat	50.113	43.852	146.569	130.562

Twee ongelukken

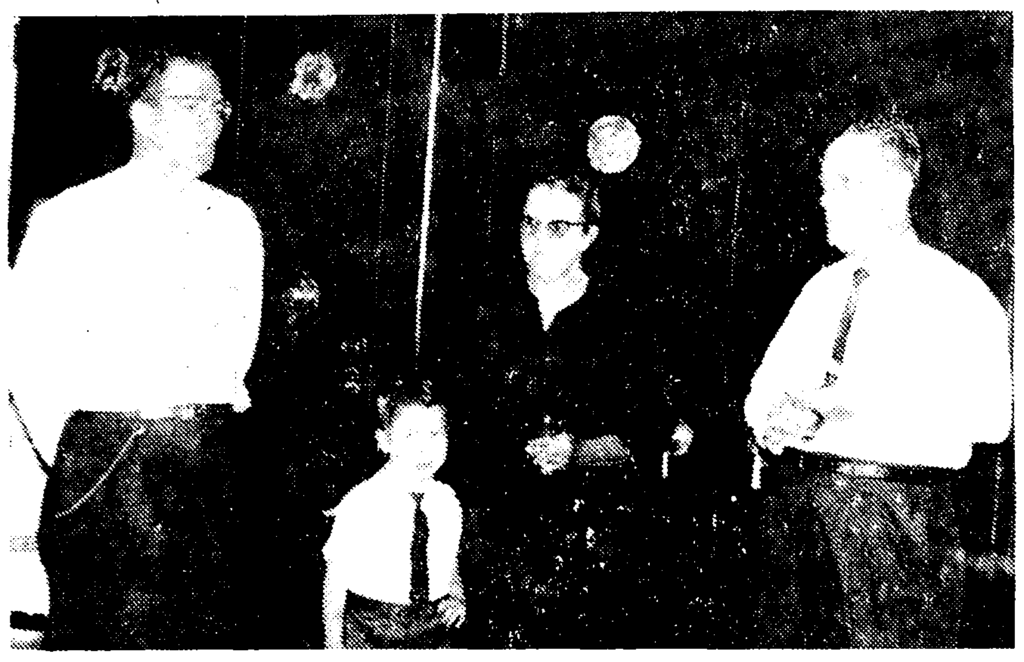
ORANJESTAD. — In de afgelopen maand vonden er op Aruba 64 verkeersongevallen plaats, tegen 71 in oktober 1961. Het aantal gewonden bedroeg 13 (18), waarvan 3 (6) zwaar gewonden. De materiële schade bedroeg in deze maand ƒ 30.000,— (ƒ 41.683,—).

In 1962 (cijfers tot 1 november 1962) vonden er op Aruba 599 verkeersongevallen plaats, waarbij vijf personen werden gedood. 150 personen raakten gewond, waarvan 48 ernstig. De materiële schade werd geschat op ƒ 302.385,—.

Het aantal verkeersongevallen en het schadebedrag zullen ongetwijfeld hoger liggen, daar de bovengenoemde cijfers alleen betrekking hebben op verkeersongevallen door de verkeerspolitie te Balashi behandeld.

W.E. Chayadi op Aruba

ORANJESTAD. — Op Aruba vertoeft de heer W. E. Chayadi, verbonden aan het Bonairiaanse toeristenbureau te Curaçao. De heer Chayadi maakt tijdens zijn verblijf op Aruba gebruik van de gelegenheid om de fotowedstrijd, welke begin van dit jaar door det toeristenbureau Bonaire werd uitgegeven, onder de aandacht te brengen.



Mede namens het personeel hield de onderdirecteur van de Aruba Bank N.V., de heer F. J. Eman een toespraak tot de nieuwe directeur, de heer Ernest Croes. In het midden mevr. F. Eman van der Biest, weduwe van wijlen de heer John G. Eman, oprichter van de Bank, met haar kleinzoon Jose Antonio.

Tal van gelukwensen directeur Aruba Bank

ORANJESTAD. — Op hartelijke wijze heeft gistermiddag het voltallig personeel van de Aruba Bank N.V. haar nieuwe directeur, de heer Ernest Croes gehuldigd. In tegenwoordigheid van de raad van commissarissen en directieleden, onder wie mevr. de wed. F. Eman-van der Biest en de afgetreden tijdelijke directeur, de heer Mansveld, werden vele vriendelijke woorden gesproken.

Mevr. F. Eman-van der Biest bood de heer Croes gelukwensen aan met zijn benoeming en zij deed een beroep op het personeel om de heer Croes in zijn taak bij te staan. „Wij moeten niet vergeten, aldus spreekster, dat wij er zijn voor het publiek, dat wij het publiek te allen tijde moeten dienen". Hierna werden nog gelukwensen aangeboden door de heren Manuel Viana en Robert Steele als leden van de raad van toezicht, de heer Boy Eman namens de afdeling San Nicolas, mej. Myrna Tremp namens de incassoafdeling en de heren R. Lopez Henriquez en F. J. Eman. De heer Croes dankte voor de toegezegde medewerking. De gehele dag mocht de heer Croes van vele kanten gelukwensen ontvangen, zijn kantoor in de Aruba Bank was in een bloementuin herschapen.

BC brengt werkbezoek San Nicolas en omgeving

SAN NICOLAS — Gezaghebber I. S. de Cuba, vergezeld van de gedeputeerden F. Wernet, F. J. Tromp en W. Anslijn hebben gistermiddag een werkbezoek aan San Nicolas en omgeving gebracht.

Bezoeken werden gebracht aan de verkavelingsgronden te Rooi Congo, de uitbreiding van het wegennet te San Nicolas, het hulpbestuurskantoor en de in aanbouw zijnde lagere technische school. Te Rooi Congo worden op het ogenblik door particulieren vele huizen gebouwd, terwijl verschillende personen aanvragen deden om in dit verkavelingsplan een stuk grond ter beschikking te krijgen om te gaan bouwen.

Het wegennet werd in ogenschouw genomen, daar het BC plannen heeft tot uitbreiding over te gaan, terwijl op verschillende plaatsen reeds aan verbetering en of uitbreiding wordt gewerkt. De lagere Technische school, welke thans in aanbouw is, zal vermoedelijk begin volgend jaar gereed komen.

K.v.K's Amerikas naar Miami

ORANJESTAD. — De bijeenkomst van de Kamer van Koophandel van de Amerika's, welke zou worden gehouden begin november in Barranquilla, heeft geen doorgang kunnen vinden, daar verschillende leden niet aanwezig konden zijn. Het bestuur heeft besloten, dat op 30 november in Miami een vergadering zal worden gehouden. De heer Clinton Whitfield, voorzitter van de Kamer op Aruba, zal hierbij aanwezig zijn.

Bonaireclub 6 jaar

SAN NICOLAS. — De Bonaireclub viert zaterdag haar zesjarig bestaan met een dansavond. De muzikale omlijsting is in handen van „Sensacion Musical".

San Nicolas jrs bedwingt Dakota

ORANJESTAD. — Dinsdagavond is San Nicolas Jrs erin geslaagd om het Arubaanse kampioenselftal Dakota een gelijkspel af te dwingen. San Nicolas Jrs stond geruime tijd met 1—0 voor en eerst in de laatste minuut slaagde Dakota erin de stand op 1—1 te brengen.

Morgenavond wordt in het Stadion de wedstrijd Dakota — R.C.A. gespeeld. De uitslag van deze strijd zal moeten beslissen, wie bovenaan de ranglijst komt, daar beide ploegen met 11 punten uit zes wedstrijden de leiding hebben.

Gerucht bleek fantasie te zijn

SAVANETA. — Enige tijd geleden circuleerde het bericht, dat de heer Ramón Nuñez, die als penningmeester van de C.U. Savaneta Aruba heeft verlaten, zich in Cuba zou bevinden. Hij zou enkele malen via Radio-Havana toespraken hebben gehouden, gericht op de Antillen. De vader deelde ons heden mee, dat na onderzoek is gebleken, dat zijn zoon nimmer op Cuba is geweest. Na zijn vertrek van Aruba is hij naar Colombia gegaan.

Sport Caribe-Tivoli

ORANJESTAD. — De eerste sportontmoetingen tussen Caribe en Tivoli vonden dinsdagavond plaats. Zij werden alle door Caribe gewonnen. Bij de canasta-wedstrijden won Caribe met 22—20, terwijl de heren bij dominó met 4—1 de meerderen van Tivoli bleven.

Beursoverzicht

NEW YORK (ANP) — De New Yorkse Effectenbeurs toonde vandaag enige afkeer van een onderbreking van het herstel en steeg tenslotte tot een nieuw hoogtepunt voor de huidige herstelperiode. De koersen daalden aanvankelijk iets door corrigerende winstnemingen en andere verkopen die werden uitgelokt door de regelmatige stijging waardoor het slotindexcijfer van de DOW Jones gisteren het hoogste werd van de afgelopen twee en een halve maand. Doordat deze verkoopdruk er niet in slaagde schade aan de koersen toe te brengen werden laat in de middag de aankopen hervat en stegen de koersen. De verkiezingsuitslagen leverden niets op dat de stijging tot staan kon brengen. Een gunstige invloed ging uit van de vermindering van de spanning in de kwestie Cuba terwijl ook het nieuws uit het binnenland bemoedigend was. Het belangrijkste nieuws was het hogere dividend van General Motors en International Nickel. Gehoopt wordt dat dit voorbeeld door andere maatschappijen zal worden opgevolgd. Tot het belangrijkste nieuws behoorden voort de goede resultaten van de Automobielindustrie en de vooruitzichten voor hoge maatschappijwinst en in 1962. De beurs sloot met een tamelijk groot aantal stijgingen van over het algemeen een punt.

Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1292, waarvan hoger 732 lager 316 en onveranderd 244. De aandelenomzet bedroeg 4.580.000 stuks. De obligaticomzet 5.340.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Mede als gevolg van de vaste slotkoersen uit Wall Street en de gepubliceerde gunstige derde kwartaalcijfers van de Kon. Shell groep waren alle Internationale waarden vast in een vrij levendige markt. Cultures en Scheepvaarten wat hoger. Staatsfondsen licht verdeeld.

ARUBA Agenda

DONDERDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.00 Bluebeard's ten honeymoon; Rialto 8.00: Don't knock the twist; Santa Cruz: Aurora 8.00: Can Can; San Nicolas: Principal 8.00: Tarzan and the Leopard woman — Texas John Slaughter; Savaneta 8.00: El pandillero;

Aruba, hoe het reilt en zeilt

(Vervolg van gisteren).

Volkswoningen

Het eiland gebied Aruba bezit 442 volkswoningen, waarvan 264 te Oranjestad en 178 te San Nicolas. De jaaropbrengst van de verschuldigde huurbedragen zou, afgezien van enig verlies door leegstaan van de woningen. ƒ 180.876,— moeten bedragen. De werkelijke ontvangst was in 1961 ƒ 178.230.— (1960 ƒ 179.725.—). Het totaal van de huurachterstand beliep per 31 december 1961 ƒ 61.678.—. Getracht wordt deze achterstand te verkleinen.

Luchtvaart

Het luchtverkeer nam gedurende het verslagjaar wederom toe. Het aantal commerciële landingen in 1961 steeg met 3.8% in vergelijking met 1960, namelijk van 2907 tot 3017. Het totaal aantal landingen van sport- en privé vliegtuigen bedroeg 377 in 1960 en 463 in 1961. Het aantal landingen van overheidsvliegtuigen (niet betalende) beliep in 1960 240 en in 1961 108. Deze vermindering is een gevolg van de vervanging van de MLD Avengers door Trackers, waarbij het „training programma" voorlopig lokale vluchten boven Curaçao bevatte in verband met het vertrouwd geraken op het nieuwe type vliegtuig. De luchthaven verwerkte in 1961 een totaal van 113.776 passagiers tegen 106.611 in 1960, hetwelk een toename was van 6.7%. (in 1951 totaal 64.152 passagiers).

Telefoon

De uitbreiding van het telefoonnet zette zich ook in 1961 voort. In totaal werden 501 nieuwe aansluitingen gemaakt en 217 aansluitingen opgeheven, hetgeen resulteerde in een toeneming van 284 aansluitingen. In totaal waren er eind 1961 2722 aansluitingen. Het aantal publieke telefoons bedroeg 48 stuks. Het veelvuldig vernielen van de publieke telefoons was ook in 1961 weer een grote schadepost. In 1961 werd totaal ontvangen door de telefoondienst ƒ 631.812.13, waarvan ƒ 344.179.49 voor abonnementen en niet minder dan ƒ 251.208,85 voor gesprekken, dit betekent dat er 6.424.434 gesprekken werden gevoerd, tegen 5.454.972 in 1960.

Onderstand

Bij de dienst van arbeidszaken en maatschappelijke zorg werden gedurende het verslagjaar 295 aanvragen om onderstand ingediend. 299 rapporten werden opgemaakt en aan het BC gezonden, 118 aanvragen werden toegewezen, 120 afgewezen. Per 1 januari 1962 waren er 749 personen ingeschreven, aan wie een wekelijkse steun werd betaald. In 1961 werd totaal 133.591,— betaald. Gedurende het verslagjaar dienden 2500 personen een verzoek in om in aanmerking te komen voor vrije geneeskundige behandeling. 1493 verzoeken werden toegewezen, 596 afgewezen. Op 31 december 1961 hadden 3011 personen recht op vrije geneeskundige behandeling.

Hospitaal

Er werden in 1961 in totaal 1240 operaties verricht, waarvan 881 groten. Het aantal bevallingen bedroeg 774, er werden 410 jongens en 347 meisjes geboren, 29 babies kwamen levenloos ter wereld. In de röntgenafdeling werden 3363 patiënten behandeld, 5468 foto's gemaakt en 317 doorlichtingen verricht. Per 1 januari 1962 waren er 172 personen in het ziekenhuis werkzaam. Het aantal opgenomen personen bedroeg 1999 (1960:1881. Het aantal verpleegdagen 66475 (63392). Het Wit Gele Kruis gaf in 1961 aan 8278 patiënten, die recht hadden op vrije geneeskundige behandeling, injecties, en 2370 patiënten werden verpleegd.

Scholen

In 1961 telde Aruba 68 scholen, waarvan 42 katholieke, bijzondere, 18 openbare en 8 andere bijzondere. Het aantal leerlingen bedroeg 16.092, waarvan 11.667 op de katholieke scholen. Er waren 563 leerkrachten, waarvan 383 bij het R.K. Onderwijs, 116 openbaar en 64 ander.

De ATS telde op 31 december 1961 389 leerlingen, de Lago Community-school had er 397.

De totale schoolbevolking bedroeg in 1961 ruim 28% van de bevolking. 11 scholen werden door de school artsendienst bezocht. 1500 kinderen geheel en 300 gedeeltelijk onderzocht. 831 kinderen werden naar de oogarts verwezen en 142 naar de huisarts. De schooltandarts had het eveneens druk. 1573 kinderen werden behandeld. Er werden 260 extracties verricht en 1135 vullingen gelegd.

Bibliotheek

Door de Filmdienst werden 41 voorstellingen gegeven waarvan 12 te Noord. Het totaal aantal bezoekers bedroeg 13.237. De openbare leeszaal en bibliotheek telde in 1961 2208 leden.

De bibliotheek had in totaal 29.499 boeken, in totaal werden er 81.465 uitleningen gedaan, waarvaan 52.919 in Oranjestad en 28.546 in San Nicolas. Het totale uitleencijfer over geheel Aruba steeg evenwel van 90.943 op 81.465 wat, vergeleken bij elders, een hoog uitleencijfer is.

BEURS VAN NEW YORK

Fonds	Koers	Fonds	Koers	Fonds	Koers
				Olin Math .	30 1 4
Al Co	53 3 4	Dupont	224	Rep Steel ...	33 1 2
Amerade	106	Western	27 3 4	Reynolds ...	40 7 8
Am T and T .	111 3 8	Ford	43 1 4	Royal Dutch .	39 5 8
Anaconda ...	40	Gen Elec ...	69 3 4	Shell Oil	32 1 8
Bethlehem ...	28 3 8	Gen Motors .	56 3 8	Sperry Rand .	11 1 4
Boeing	38	IBM	361 1 4	Stand Cal ...	58 3/8ED
Brit Am Oil .	27 3 8	Int. Nickel ...	61 1 2	Stand NJ	53 7/8ED
Can Pac	21 1 2	Jones	44	Tex Instr. ...	57 1/8
Cat Pil	35	KLM	13 1 4	20th Cen Fox .	18 3/8
Chrysler	63 5 8	Lehigh	7	US Steel	41 7/8
Col Gas	24 1 4	Nat Cash	80 3/4	Westingh ...	28 7/8
Douglas	26 3/4	NY Cor	12 1/2	DOW Jones .	615.75

BEURS VAN AMSTERDAM

Fonds	Koers	Fonds	Koers	Fonds	Koers
				VMF	172
				Zwanenberg ..	781 1 2
Ned 4 1/4 ,58 ..	99 3 4	Billiton	432	Ant Brouw	—
Ned 3'47	91 15 16	Kon Olie	144.20	Ant Verf	98 1 4
BNG 4 1/2	100 1 8	KLM	48	Nefo	101.50
BNG 5 1/4	103 5 8	KNSM	132	VD Grinten ..	—
N Ant 4 1/2 '59	100 5 16	V Ommeren ...	245	Indola	460
N Ant '60 5	—	Scheepv	121 1 4	Thom Dr	668
NHM	330	Robeco	195	Interrunie	175
A'dam Rub	100 3 4	HBU	217 3 4	V Swaay	297
HVA	113 1 2	Ngombezi	205	Berkel Pat.	204
AKU	348 3 4	Brocades	491	Fokker	416 1/2
Bergh	289	Cur HM	128 1 4	N Ant '62 4 1/2	100 5/16
Calve	673	Excelsior	148 1/2	**ANP Indices**	
Gelder	246 1 2	Heineken	—	Intern Conc .	428.3
Hoogovens	503	Papier	270	Industrie	307.2
Mueller	286	Ketjen	704 1 2	Scheepv	136.1
Philips	133.60	Overzeegas	283	Banken	231.7
Unilever	130.50	Rott Droogd ..	—	Handel	137.1
Wilton	264	Stokvis	165	Algemeen ..	322.3

ZWITSERS ELFTAL NOG EEN VRAAGTEKEN

Drie spelers uit buitenland?

MAGGLINGEN (ANP) — Het Zwitserse voetbalelftal, dat zondag in het Olympisch Stadion te Amsterdam tegen Nederland uitkomt, is nog niet definitief samengesteld. Bondscoach Karl Rappan kamt namelijk met enkele moeilijkheden: doelman Gautschi is wegens drukke werkzaamheden niet beschikbaar, Bosson (Servette) onderging enkele dagen geleden een operatie en Weber (FC Basel) ondervindt hinder van een knieblessure. Deze laatste speler zal alleen worden opgesteld indien hij volkomen fit is.

De verwachting in Zwitserland is, dat Rappan de ploeg het 4-2-4 systeem zal laten spelen, in welk geval waarschijnlijk de volgende formatie in het veld zal komen:

Doel: Ansermet (Young Boys); achter: Grobety, Tacchella, Schneiter (allen Lausanne) en Weber (FC Basel) of Leuenberger (La Chaux de Fonds); midden: Eschmann (Stade Francais) en Kuhn (Zuerich); voor: Allemann (Mantua), Von Lanthen (Lausanne), Pottier (Stade Francais) en Hertig (Lausanne).

In dit elftal zijn dus drie momenteel niet voor Zwitserse clubs uitkomende spelers opgenomen. Eschmann en Pottier spelen beiden voor Stade Francais uit Parijs en Allemann verdedigt de kleuren van het Italiaanse Mantua.

Voetbal in Europa

BELGRADO (ANP) — OFK Beograd heeft de eerste wedstrijd in de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars tegen het Noordierse Porta down, welke woensdagmiddag te Belgrado is gespeeld, gewonnen met 5-1. Bij de rust leidden de Zuidslaviërs reeds met 2-0. De tweede wedstrijd wordt op 21 november in Belfast gespeeld.

LA VALETTA (ANP) — Atletico Madrid heeft zich woensdag geplaatst voor de derde ronde van het toernooi om de Europese beker voor bekerwinnaars door ook de tweede wedstrijd tegen Hibernian (Malta) voor de tweede ronde te winnen. Zegevierden de Madrilenen op eigen grond met 4-0, te Valetta was hun overwinning bescheidener: 1-0, welke stand reeds met de rust was bereikt.

PADUA (ANP) — Woensdag is te Padua de eerste ontmoeting gespeeld tussen de club van die naam en SC Pecs Dozsa (Hongarije) voor de halve finales van de intertotocompetitie. Padua zegevierde met 4-3 na een 2-1 voorsprong bij de rust.

SOFIA (ANP) — Bulgarije heeft te Sofia een overwinning met 3-1 (rust 0-0) behaald op Portugal in de eerste wedstrijd tussen beide ploegen voor de eerste ronde van het toernooi om de Europese beker voor landenteams.

Jockey in Parijs verongelukt

PARIJS (ANP) — De 39-jarige Australische jockey Neville Sellwood, die dit jaar reeds 102 overwinningen behaalde, is woensdag tijdens de ren om de Prix de la Hezière op de renbaan van Maisons-Lafitte verongelukt. Kort na de start kwam zijn paard, Lucke Seven, in een bocht ten val, zonder overigens door de concurrenten te worden gehinderd. Sellwood — gehuwd en vader van drie kinderen — kwam onder het paard terecht en liep door het gewicht van het paard dermate zware inwendige kneuzingen op, dat hij kort daarna overleed. Door zijn grote aantal overwinningen was Sellwood kandidaat voor de „gouden zweep".

Statuut-domino

WILLEMSTAD. — Gisteren vonden in het Quarantaine-gebouw, van de sociëteit PSV dominowedstrijden plaats voor de Statuut Wisselbeker. De uitslag luidt: Bestuurscollege/Leeszaal — Landsradio 2-1; PSV — DOW 2-4; Havendienst — Telefoondienst 4-0. De eerstvolgende wedstrijd is op 14 november.

Moss ongedeerd bij auto-ongeluk

LONDEN (ANP) — De Britse coureur Stirling Moss is woensdag ongedeerd gebleven bij een auto-ongeluk in de omgeving van Staines, een plaatsje ten westen van Londen. De wagen van Moss, die in botsing kwam met een tegenligger, werd slechts licht beschadigd. Stirling Moss was in het voorjaar ernstig gewond geraakt toen hij met zijn wagen tijdens een race verongelukte.

Communisten aan banden in Algerije

ALGIERS (RTR) — De Algerijnse regering heeft een op donderdag vastgestelde persconferentie van de Algerijnse communistische partij verboden.

Voor het verbod is geen reden gegeven. Dit is de eerste maatregel van de Algerijnse regering tegen de partij.

Route JCS wandelmars

WILLEMSTAD — Zondag om 13.30 begint de JSC wandelmars in het Rifstadion. De route voor de 15 km is als volgt: Rifstadion - Van Slobbeweg - Eyck van Voorthuizenweg - W.I. Compagniestraat - Jan Otzenstraat - Piscaderaweg - Warahamaweg - naar rechts Weeuwaweg - naar links en direct naar rechts de Eifelweg op - Ooralweg - Kaukasusweg - Pastoor Blommerdeweg - naar links Nijlweg - Bij Rotonde richting Hato - naar rechts Cubaweg - Hispañolaweg - naar rechts Winston Churchillweg - naar links Nieuwe weg naar links Suffisantweg - Cotticastr. - Van Krimpenlaan - naar rechts Albinastraat - Nikeristraat - IJselstraat - Berkelstraat - Suffisantweg - Faimaweg - Xaveriuscollege Finish.

Voor de 25 km, die om 13.00 uur begint en eveneens in het Rifstadion is de route dezelfde als 15 km te volgen tot aan: naar rechts Cubaweg. Hier wordt recht door gelopen tot aan Seroe Fortunaweg. - Seroe Fortunaweg helemaal aflopen tot aan de Churchillweg dan naar links tot aan de Nieuwe weg en verder weer de zelfde route als boven.

Een beetje frisse lucht

PLYMOUTH (ANP). — Robert Deurwaarder, een der spelers van het Belgische elftal onder 23 jaar, dat woensdag in Plymotuh tegen Engeland speelde, kreeg het tijdens de heenreis in de Dakota wat benauwd en had dringend behoefte aan frisse lucht. Zodoende wilde hij de lucht ververser aanzetten, waardoor hij echter plotseling meer frise lucht kreeg dan hem lief was. Robert trok namelijk niet de ventilator open, zoals hij dacht, maar het noodluik en had weinig gescheeld, of hij was 2000 meter gevallen. De naast hem zittende trainer van het elftal, Raymond Goethals, kon de speler nog juist vasthouden en in veiligheid brengen. Of het door de schrik kwam, valt niet te zeggen, maar in elk geval verloor België de wedstrijd tegen Engeland met 6-1....

Poolse bokser na gevecht dood

WARSCHAU (ANP). — Ook in Polen heeft de bokssport een dode geëist. Tijdens amateurwedstrijden in Stalowa werd de zwaarweltergewicht Lesniak in de derde ronde k.o. geslagen en daarbij zo zwaar gewond, dat hij kort na aankomst in een ziekenhuis overleed. Een door de staat ingestelde commissie zal de zaak onderzoeken.

De Engelse jonge zwaargewichtbokser Billy Walker, die op 13 november in Wembley uitkomt tegen de Canadese houthakker Phonse la Saga, traint in de befaamde Thomas à Becket gymzaal in Londen. Hij wordt hier bijgestaan door lang niet de eerste de beste; het is nl. de rijfvoudige wereldkampioen middengewicht Sugar Ray Robinson, die Walker de windsels omdoet.



Morgen jaarlijkse evenement

Snelschaken nadert snel

WILLEMSTAD — Vrijdagavond 9 november begint weer het populaire toernooi van de Ned. Ant. Schaak-Bond, het toernooi om het snelschaakkampioenschap van Curacao.

De wedstrijden vinden in drie étappes plaats. In de eerste ronde, die vrijdagavond 9 november om half acht in het Paviljoen Rust en Burgh begint, treden 61 spelers aan. Zij zijn verdeeld over acht groepen van gelijke sterkte. De spanning zal als gewoonlijk weer te „snijden" zijn. Elk tien seconden gaat de meedogenloze bel. Zet men niet, of te laat, dan is de partij verloren.

Dat er onder dergelijke omstandigheden verrassende dingen gebeuren is duidelijk. Toch is de sterkte van een speler ook bij dit soort schaken doorslaggevend. Hetgeen wel bewezen wordt door het feit, dat elk jaar weer de bekwaamste schakers de finalegroep vormen.

Via een semi-finale op donderdag 15 november — om 8 uur in Hotel Americano — waarin 24 spelers zich kunnen plaatsen, gaat het naar de derde étappe, de finale. Slechts zeven schakers kunnen deze finale bereiken. Zij maken de snelschaakkampioen van 1961 — de heer Zonenschain — uit, wie de titel houder van 1962 zal zijn. Die eindstrijd wordt op donderdag 22 november, eveneens in Hotel Americano, gehouden.

Veel sterke spelers hebben ingeschreven, waaronder cracks (en kanshebbers) als de Castro, Moron, Rigaud, Soeterboek en Werner. De S.V. Curacao heeft met 35 deelnemers de grootste afvaardiging.

Zoals gewoonlijk is op alle drie de toernooiavonden de toegang vrij.

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRIKT CURAÇAO

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Competitie A-klasse

S.U.B.T. 1 — Sint Joris 1 .... 1—1.
Jong Holland 1 — Mahoema 1 .... 1—1.

Competitie Reserve A-klasse

Jong Holland 2 — Sithoc 2 .... (afgelast)
Scherpenheuvel 2 — Sint Joris 2 .... 1—1.
Jong Colombia 2 — S.U.B.T. 2 .... (niet doorgegaan)
Mahoema 2 — Veendam 2 .... 2—3.
Scherpenheuvel 2 — Sithoc 2 .... 1—6.
Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2 .... (afgelast)
Jong Colombia 2 — Veendam 2 .... (niet doorgegaan)
Mahoema 2 — Sint Joris 2 .... 0—3.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Competitie A-klasse

Donderdag 8 nov. 1962, 8.15 n.m.: Sithoc — Veendam (Stadion)
Vrijdag 9 nov. 1962, 8.15 nm.: S.U.B.T. — Jong Colombia (Stadion)
Maandag 12 nov. 1962, 8.15 n.m.: Sint Joris — Scherpenheuvel (Stadion)
Woensdag 14 nov. 1962, 8.15 nm.: Veendam — Mahoema (Stadion)
Vrijdag 16 nov. 1962, 8.15 n.m.: Sithoc — Jong Colombia (Stadion)
Maandag 19 nov. 1962, 8.15 nm.: Scherpenheuvel — S.U.B.T. (Stadion)
Woensdag 21 nov .1962, 8.15 nm.: Jong Holland — Sint Joris (Stadion)
Vrijdag 23 nov. 1962, 8.15 nm. Mahoema — Jong Colombia (Stadion)
Maandag 26 nov. 1962, 8.15 nm.: Sint Joris — Veendam (Stadion)
Woensdag 28 nov. 1962, 8.15 nm.: Sithoc — Scherpenheuvel (Stadion)
Vrijdag 30 november 1962, 8.15 nm.: Jong Holland — S.U.B.T. (Stadion)
Maandag 3 dec. 1962, 8.15 nm.: Mahoema — Sint Joris (Stadion)
Woensdag 5 dec. 1962 8.15 n.m.: Scherpenheuvel — Veendam (Stadion)
Vrijdag 7 dec. 1962, 8.15 nm.: Jong Colombia — Jong Holland (Stadion)
Zondag 9 dec. 1962, 4.00 nm.: S.U.B.T. — Sithoc (Vredenberg)
Maandag 10 dec. 1962, 8.15 nm.: Mahoema — Scherpenheuvel (Stadion)
Woensdag 12 dec. 1962, 8.15 nm.: Jong Colombia — Sint Joris (Stadion)
Vrijdag 14 dec. 1962, 8.15 nm.: Sithoc — Jong Holland (Stadion)
Zondag 16 dec. 1962, 4.00 nm.: S.U.B.T. — Veendam (Vredenberg)
Woensdag 19 dec. 1962, 8.15 n.m.: Jong Holland — Scherpenheuvel (Stadion)
Vrijdag 21 dec. 1962, 8.15 nm.: Jong Colombia — Veendam (Stadion)
Zondag 23 dec. 1962, 4.00 nm.: S.U.B.T. — Mahoema (Vredenberg)
Vrijdag 28 dec. 1962, 8.15 nm.: Sithoc — Sint Joris (Stadion)

Competitie Reserve A-klasse.

Zaterdag 10 nov. 1962, 4.00 nm.: Scherpenheuvel Veendam (Scherpenh.)
Sithoc — S.U.B.T. (Sithoc-terr.)
Mahoema — Jong Colombia (San Michiel-terr.)
Zaterdag 17 nov. 1962, 4.00 nm.: Sint Joris — Jong Colombia (S. Michiel-terr)
Scherpenheuvel — S.U.B.T. (Scherpenheuvel)
Sithoc — Mahoema (Mahoema-terrein)
Zaterdag 24 nov. 1962, 4.00 nm.: Mahoema — S.U.B.T. (Mahoema-terr.)
Mahoema — S.U.B.T. (Mahoema-terrein)
Sint Joris — Veendam (Stadion)
Sithoc — Jong Colombia (San Michiel-terrein)
Zaterdag 1 dec. 1962, 4.00 nm.: Mahoema — Scherpenh. (Scherpenh.)
Sint Joris — S.U.B.T. (Vredenberg)
Sithoc — Veendam (Stadion)
Zaterdag 8 dec. 1962, 4.00 nm.: J. Colombia — Scherpenh. (Scherpenh.)
S.U.B.T. — Veendam (Vredenberg)
Sithoc — Sint Joris (Sithoc-terrein)

De vereniging „JONG HOLLAND" heeft haar tweede elftal uit de Reserve A-klasse-competitie teruggetrokken.

Inschrijvingen:

JONG HOLLAND: A. Allee (exlid S.U.B.T.) en H. Sambo (exlid Chere Asyle) als gewone leden.
CENTRO DEPORTIVO MAHOEMA: V. Marcelino, F. Tokaay, E. Navarro en R. U. Adamson als gewone leden.
SINT JORIS: R. de Windt (exlid Eagle), M. Calmera, E. Martina, R. Petrona, E. Isenia (exlid Eagle), F. Maria (exlid Eagle) en E. Juliana (exlid Jongbloed) als gewone leden.
S.U.B.T.: S. Samson (exlid Estudiantes) als gewoon lid.
SCHERPENHEUVEL: W. A. Vijzelman (exlid Sithoc) als gewoon lid.

Toegelaten tot het verband van de C.V.B.:

De vereniging S.V. „DEPORTIVO ATLETICO SALINJA". Rechtpersoonlijkheid: 27 oktober 1962; kleuren der verenigingen: wit en blauw; kostuum der vereniging: shirt: wit met blauw embleem, broek: wit en kousen: wit. Beschrijving clubvlag: wit met blauw band in het midden. **BESTUUR:** voorzitter Daniel de Jongh; vice-voorzitter Thelmo Willems, 1e secretaris Jaime Puriel, Picoestraat 7; 2e secretaris Arcacio de la Merced, Salinja 101; 1e penningmeester Frank Martis; 2e penningmeester Emiterio Maxwell en commissaris Johan Francisco.

De vereniging S.V. „REAL MARIE POMPOEN". Rechtspersoonlijkheid: 19 oktober 1962; kleuren der vereniging: zwart en oranje; kostuum der vereniging: shirt: oranje, broek: zwart; kousen: oranje en zwart. Beschrijving clubvlag: zwart en oranje.
BESTUUR: voorzitter Ronald de Windt; vice-voorzitter Rigoberto Meulens; 1e secretaris Humphrey Adamus, Ansinghstraat 3; 2e secretaris Rudy Schoop, Piskechistraat 16; 1e penningmeester Otmar Starker; 2e penningmeester Richard Royer; commissarissen Edwin Cathalina en Carlos Nahr.

Wijziging bestuur:

S.V. JONG COLOMBIA; voorzitter R. Constancia; onder-voorzitter G. Ignatius; secretaris A. Constancia, Anzueweg 15; penningmeester E. Zimmerman; commissarissen M. Martinus, R. Zimmerman, E. Zimmerman, F. Martha en N. Straker.
S.V. SITHOC: voorzitter H. S. Weber; onder-voorzitter S. Pieters; 1e secretaris E. Testing, Amazoneweg 50; 2e secretaris M. Paula, West Groot St. Joris 154; 1e penningmeester O. Behilia; 2e penningmeester E. Oliviera en commissaris A. Melfor.

HET BESTUUR

WEDSTRIJD-PROGRAMMA

Competitie B-klasse 1962/63

Zondag, 11 november 1962,
2.30 nm.: Chere Asyl Boys — Atletico Luis Brion (Rifstadion)
Estudantes — Wacker (Suffisantstadion)
Centro Buena Vista — Huracan (Sithoc-terrein)
De Ster — Union Deportivo (Jong Holland-terrein)
4.00 nm.: Atletico Curaçao — Riverside (Rifstadion)
Deportivo Atletico Saliña — Centro Dominguito (Suffisantstadion)
De Koning — D.T.S. (Sithoc-terrein)
Canisius Boys — Fleur de Marie (Jong Holland-terrein)
Dosko — Deportivo Sta. Rosa (Zapateer-terrein)
Real Marie Pompoen — Jong Bloed (Scherpenheuvel)
Eleven Brothers — Deportivo Antillas (San Michiel)
Jong Curaçao — Vesta (Vesta-terrein)
Ozama — Hilversum (Athene-terrein)
Vrijdag, 16 november 1962.
6.30 n.m.: Eagle — Union Deportivo Boneriano (Rifstadion)
Zondag, 18 november 1962,
2.30 nm.: Jong Curaçao — Atletico Curaçao (Rifstadion)
De Ster — D.T.S. (Sithoc-terrein)
Vesta — Union Deportivo (Jong Holland-terrein)
Deportivo Sta. Rosa — Hilversum (Scherpenheuvel)
Zondag, 18 november 1962,
4.00 nm.: Dosko — Real Marie Pompoen (Rifstadion)
Estudiantes — Deportivo Antillas (Sithoc-terrein)
Eleven Brothers — Riverside (Jong Holland-terrein)
Deportivo Atletico Saliña — Atletico Luis Brion (Scherpenheuvel)
Centro Buena Vista — Wacker (Vesta-terrein)
De Koning — Huracan (San Michiel)
Chere Asyl Boys — Jong Bloed (Zapateer)
Vrijdag, 23 november 1962,
om 6.30 nm.: Canisius Boys — Centro Dominguito (Rifstadion)
Zondag, 25 november 1962,
2.30 nm.: Eagle — Fleur de Marie (Zapateer)
Centro Buena Vista — Deportivo Antillas (Vesta-terrein)
Dosko — Chere Asyl Boys (Rifstadion)
De Koning — Wacker (San Michiel)
De Ster — Huracan (Sithoc-terrein)
Deportivo Sta. Rosa — Real Marie Pompoen (Scherpenheuvel)
4.00 nm.: Deportivo Atletico Saliña — Jong Bloed (Rifstadion)
Estudiantes — Riverside (Sithoc-terrein)
D.T.S. — Union Deportivo (Jong Holland-terrein)
Canisius Boys — Atletico Luis Brion (Scherpenheuvel)
Vesta — Atletico Curaçao (Vesta-terrein)
Jong Curaçao — Eleven Brothers (San Michiel)
Ozama — Union Deportivo Boneriano (Zapateer)
Vrijdag, 30 november 1962,
6.30 nm.: Fleur de Marie — Ozama (Rifstadion)
Zondag, 2 december 1962,
2.30 nm.: Eagle — Centro Dominguito (Scherpenheuvel)
Jong Curaçao — Estudiantes (Rifstadion)
De Koning — Deportivo Antillas (Vesta-terrein)
Deportivo Sta. Rosa — Chere Asyl Boys (Zapateer)
4.00 nm.: Union Deportivo Boneriano — Hilversum (Athene-terrein)
Vesta — Eleven Brothers (Rifstadion)
Atletico — Curaçao — Union Deportivo (Sithoc-terrein)
Centro Buena Vista — Riverside (Jong Holland-terrein)
De Ster — Wacker (San Michiel)
D.T.S. — Huracan (Vesta-terrein)
Dosko — Deportivo Atletico Saliña (Zapateer)
Real Marie — Pompoen — Hilversum (Scherpenheuvel)
Canisius Boys — Jong Bloed (Siffisantstadion)
Vrijdag, 7 december 1962,
6.30 nm.: Jong Curaçao — Centro Buena Vista (Rifstadion)
Zondag, 9 december 1962,
2.30 nm.: Union Deportivo Bonaire — Fleur de Marie (Scherpenheuvel)
Atletico Curaçao — Eleven Brothers (Rifstadion)
Deportivo Sta. Rosa — Deportivo Atletico Saliña (Suff.-stadion)
Eagle — Jong Bloed (Zapateer)
4.00 nm.: De Koning — Riverside (Rifstadion)
Real Marie Pompoen — Chere Asyl Boys (Suffisant-stadion)
Ozama — Centro Dominguito (Zapateer)
Dosko — Canisius Boys (Athene-terrein)
De Ster — Deportivo Antillas (Jong Holland-terrein)
D.T.S. — Wacker (San Michiel)
Vesta — Estudiantes (Vesta-terrein)
Vrijdag, 14 december 1962,
6.30 nm.: Eagle — Atletico Luis Brion (Rifstadion)
Zondag, 16 december 1962,
2.30 nm.: Dosko — Eagle (Zapateer)
Deportivo Sta. Rosa — Canisius Boys (Rifstadion)
4.00 nm.: Ozama — Atletico Luis Brion (Zapateer)
Union Deportivo Boneriano — Centro Dominguito (Scherpenh.)
Jong Curaçao — De Koning (Sithoc-terrein)
Huracan — Union Deportivo (Jong Holland-terrein)
Fleur de Marie — Hilversum (Athene-terrein)
Atletico Curaçao — Estudiantes (Rifstadion)
Vesta — Centro Buena Vista (Vesta-terrein)
Vrijdag, 21 december 1962,
6.30 nm.: Real Marie Pompoen — Deportivo Atletico Saliña (Rifstadion)

Inschrijvingen:

DE KONING: Haime Affo, Winston T. Cijntje, Remigio P. Cijntje, Franklin Coffiel, Sixto Felicia, Rudy Allee, Nildo Louisa, Wilfred V. Roberto en Nildo Martis als gewone leden.
DEPORTIVO SANTA ROSA: Serbonie E. Adriana en V. J. Joseph (exlid St. Joris) als gewone leden.
ATLETICO LUIS BRION: Rignaldo Willems, Hubert S. Gonzales en Frank Catharina als gewone leden.
FLEUR DE MARIE: R. F. Servage (exlid Centro Dominguito), A. S. Emers (exlid Centro Dominguito), R. N. Juliana (exlid Scherpenheuvel) en G. A. Servage (exlid Centro Dominguito) als gewone leden.
CANISIUS BOYS: R. E. Correa (exlid Centro Dominguito) als gewoon lid. W. E. Susana als junior-lid.
ELEVEN BROTHERS: Hubert Regino Jansen als gewoon lid.

Overschrijvingen:

DEPORTIVO ATLETICO SALINJA: Alfred D. Maxwell (exlid Chere Asyle Boys), Charles N. Apolina (exlid Jongbloed), Arcacio N. de la Merced, Robert F. de la Merced, Charles M. Jansen, Sixto E. Wederfoort, Cristobal Guanipa en Johan C. Francisca (exleden Veendam), Ralph A. Phelipa, Rudy L. Balentien, Clovis R. Kronstadt en Ronald D. Habat (exleden Canisius Boys) gewone leden.
REAL MARIE POMPOEN: Egon Schoop (exlid Fleur de Marie), Erwin Barrow (exlid Sithoc) en Roland Reyes (exlid Riverside) gewone leden.
DEPORTIVO SANTA ROSA: Geronimo A. Cicilia en Remilio B. Brunken (exleden Jongbloed) gewone leden.
HURACAN: Lucio Pinedo, Frank Firma, Amador Manuela en Freddy Noten (exleden Estudiantes) gewone leden.
ELEVEN BROTHERS: Julio P. Martines, Carlos C. Cijntje, Johan I. Gijsbertha, Edmundo L. Leito en Heronimo G. Louisa (exleden De Koning) gewone leden.

MEDEDELINGEN

Wedstrijdformulieren:

Ingevolge het gestelde in art. 9 R.C.W. is het indienen van de ruil- en wedstrijdformulieren VERPLICHTEND op straffe van ƒ 1,— boete voor het onjuist invullen en het niet tijdig indienen (24 uur na de wedstrijd) van deze formulieren.

Correspondentie:

Alle correspondentie (wedstrijdformulieren, vragenlijsten enz.) betreffende de B-klasse dienen aan het adres van de B-KLASSE COMPETITIELEIDER, de heer JOSSY M. MARTIS, APUREWEG nr 9, TEL. 24135, te worden geadresseerd.

HET BESTUUR

Cubaanse luchtfoto's per ongeluk openbaar

Ambassade V.S. in Londen gaf ze in handen van pers

WASHINGTON (UPI) — De publikatie van de luchtfoto's die de Amerikanen gemaakt hebben van de raketbases en andere militaire installaties op Cuba zijn niet alleen in Europa onderwerp van een controverse geweest — de deskundigen, die deze foto's in Washington bekeken hadden, waren verbaasd en pijnlijk getroffen toen de platen plotseling openbaar werden gemaakt. Naar hun mening hebben de foto's de wereld — en een eventuele belangstellende tegenstander — veel meer dan wenselijk is verteld over de apparatuur en de resultaten van de Amerikaanse inlichtingendienst.

Ontwikkeling in luchtfotografie

In Washington hadden de deskundigen zich tegen publikatie van de foto's verzet. Zij zouden hun standpunt gehandhaafd hebben, als niet de Amerikaanse ambassade te Londen de foto's aan de pers gaf, in de verkeerde veronderstelling, dat dit in Washington al gebeurd was. De deskundigen konden na dit voldongen feit niet anders doe dan zwijgen over de apparatuur en de vliegtuigen, die bij de vervaardiging van de opnamen een rol hadden gespeeld.

Twee-platen-methode

Luchtfotografie is een betrekkelijke jonge tak van de toegepaste wetenschap. In de Tweede Wereldoorlog is voor verkenningen op grote schaal gebruik gemaakt van speciaal gebouwde camera's in snelle vliegtuigen. Een nieuwe ontwikkeling op dit gebied is het maken van twee foto's van het hetzelfde object. De twee platen worden door de man, die ze moet „interpreteren" over elkaar gelegd en geven dan, omdat er speciale foto-apparatuur voor gebruikt is, een effekt van dieptewerking. Vroeger was men voor het meten van hoogten van bijvoorbeeld gebouwen afhankelijk van de schaduw ernaast, en de stand van de zon was dan erg belangrijk. Met de nieuwe middelen is de hoogtemeting veel gemakkelijker geworden. Men gebruikt ook dubbelprojektoren, of andere optische hulpmiddelen, om het diepte-effect te verkrijgen met de twee foto's van één objekt.

Van 20.000 meter

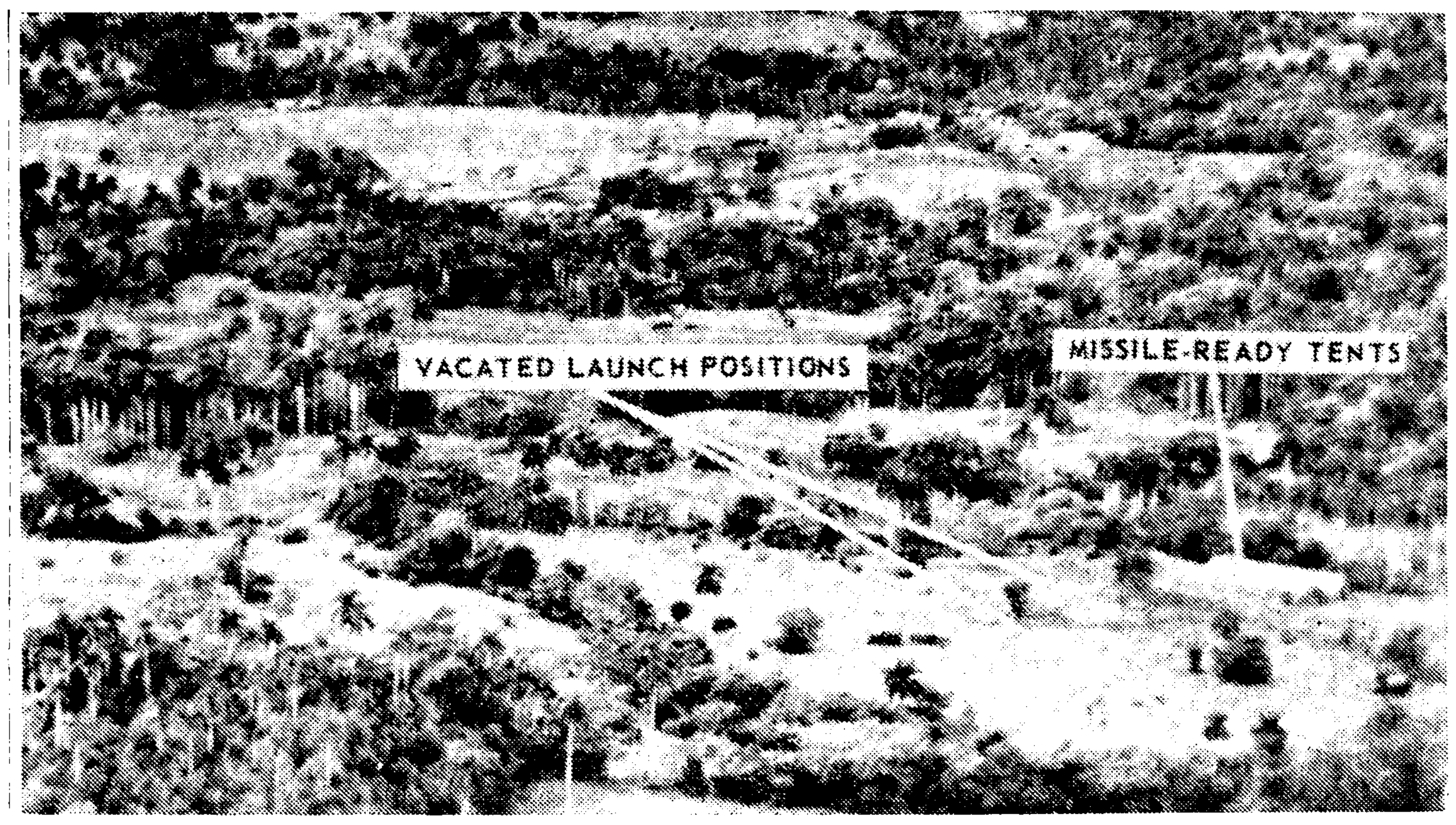
Er zijn nog andere ontwikkelingen. Het is bijvoorbeeld mogelijk van een hoogte van 20.000 meter haarzuivere opnamen te maken. Ook kunnen vliegtuigen de opnamen maken, zonder dat zij daarvoor recht boven het te fotograferen object moeten komen. Voorts wordt een groot gebruik gemaakt van infra-rood apparatuur. De combinatie van infra-rood en haarscherpe foto's is in staat het effekt van camouflage vrijwel geheel te neutraliseren. In Cuba was dat niet nodig, want de Russen hadden nagelaten de objecten, waaraan zij werkten te camoufleren.

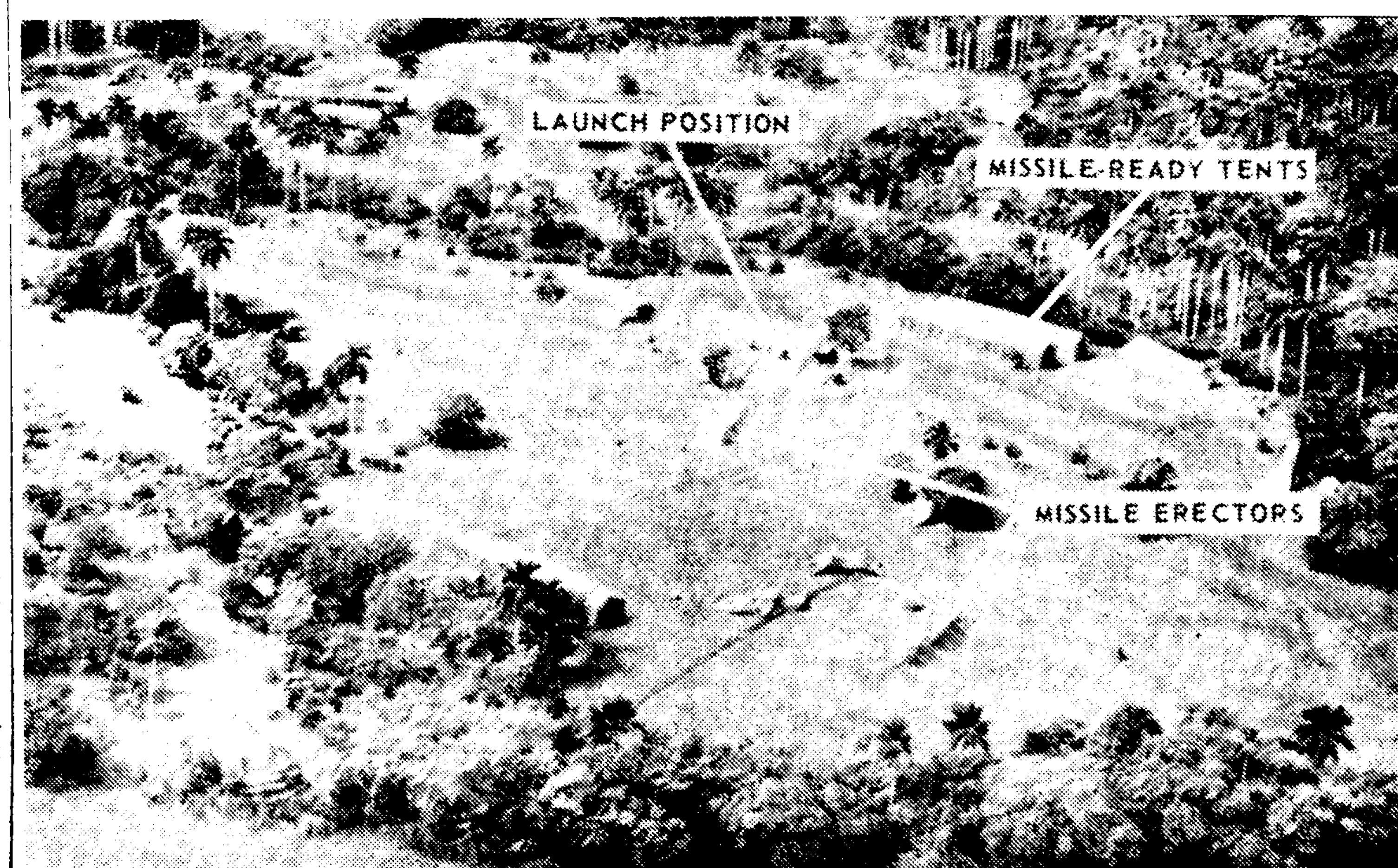
Interpretatie

Een belangrijke schakel in de keten van de foto-verkenningen is de man, die de platen „interpreteert". Hij heeft de taak om, afgaand op zijn kennis van terrein, objecten en in het algemeen van de fotografie en de speciale apparatuur, de voorwerpen die op de plaat voorkomen te herkennen. Zonder de deskundigheid en de intuïtie van een onbekend gebleven „interpreteur" zou de Engelse luchtmacht in de Tweede Wereldoorlog nooit de lanceerplaatsen hebben ontdekt, waar de V-1 en later de V-2 gereedgemaakt werden voor de „vergeldingsactie" tegen Engeland.

De „interpreteur" is voor zijn werk voor een groot deel afhankelijk van een regiment van foto's. Indien een bepaald gebied regelmatig gefotografeerd wordt, kan hij het ontstaan van een gegeven object volgen en daaruit zijn conclusies trekken.

Dit is in grote lijnen wat er boven Cuba gebeurd is....





Dank zij de moderne techniek der fotografie en met gebruikmaking van de nieuwste snufjes voor het maken van luchtfoto's zijn de Amerikanen erachter gekomen wat zich vlak tegenover de Amerikaanse kust op Cuba afspeelde. De onderste foto toont een opname die van zeer grote hoogte gemaakt is van een basis te San Cristobal voor geleide projectielen met middelmatige reikwijdte. De raketinstallaties en onder komens zijn op de foto duidelijk te bekennen. De zelfde basis (foto boven) werd op 1 november opnieuw gefotografeerd, nadat Chroesjtsjev erin toestemde de raketinrichtingen te ontmantelen. Op deze foto is weer duidelijk te zien, dat de lanceerinrichtingen en andere installaties zijn verdwenen

Saoedi-Arabië dreigt de V.S.

DAMASCUS (RTR — Het Syrische blad Airai Alaam schreef maandag dat Saoedi Arabië de VS had laten weten „alle Amerikaanse olie-installaties in het land onmiddellijk op te blazen en in brand te steken" als de Amerikanen het Jemenitische revolutionaire bewind zouden erkennen. Volgens het blad zou de premier van Saoedi-Arabie, prins Feisal, hiermee tijdens een bezoek aan het Witte Huis tegenover president Kennedy hebben gedreigd.

De ambassadeur van Saoedi Arabië in Damascus had geen commentaar op dit bericht.

*

— In Somali heeft een gevecht plaats gehad tussen twee verschillende stammen, waarbij 35 doden en 49 gewonden zijn gevallen. De ene stam had het aftreden van de minister van binnenlandse Zaken geëist, terwijl de andere uit aanhangers van de minister bestond. (AFP)

Buitenlandse relaties Suriname kost drie ton

Meer geld voor Car. Organisatie

PARAMARIBO (ANP) — In de begroting voor 1963 zijn in Suriname de kosten voor het bureau Buitenlandse Betrekkingen geraamd op 300.000 gulden. De kosten van het kabinet van de gevolmachtigde minister van Suriname in Nederland worden op 400.000 gulden (Ned. Courant) begroot. Voor deelneming in culturele organisaties en andere kosten die verband houden met internationale samenwerking is een bedrag van 150.000 gulden uitgetrokken.

In zijn toelichting op de begroting zegt minister-president Emanuels onder meer, dat de bijdrage van Suriname aan de huidige Caribische Organisatie (100.000 gulden) veel hoger is dan die voor de vroegere Caribische Commissie. Het bedrag van 300.000 gulden voor de Buitenlandse Betrekkingen acht hij noodzakelijk, gezien de toenemende bekendheid van Suriname en de grotere internationale samenwerking.

Nasser prijst Chroesjtsjev

CAIRO (RTR). — Radio-Caïro meldt, dat president Nasser de Sovjetrussische premier en partijleider Chroesjtsjev lof heeft toegezwaaid voor „de wijsheid, die u aan de dag heeft gelegd bij de behandeling van de Cubaanse crisis".

Volgens Radio-Caïro heeft de Egyptische president Chroesjtsjev een boodschap gezonden, waarin hij verklaart: „De moed, waarmee u de Cubaanse crisis heeft behandeld, heeft uw hoge graad van plichtsbesef aangetoond."

Noodtoestand in provincie Evenaar

LEOPOLDSTAD (RTR) — President Kasavoeboe heeft dinsdag in het oostelijk deel van de Evenaarsprovincie de noodtoestand afgekondigd, i.v.m. ongeregeldheden, ontstaan door pogingen van elkaar bestrijdende politieke leiders die in dat deel van de Evenaars provincie nieuwe provincies willen stichten.

Juridische faculteit in Tilburg

TILBURG. — In september 1963 start de Katholieke Economische Hogeschool met een juridische faculteit. De daarvoor noodzakelijke wijziging van de wet op het wetenschappelijk onderwijs zal binnen afzienbare tijd in een wetsvoorstel bij de Tweede Kamer aanhangig worden gemaakt. Voor de Tilburgse Economische Hogeschool gaat daarmee de lang gekoesterde wens in vervulling om een afgeronde universitaire opleiding in alle maatschappij-wetenschappen onder haar dak te herbergen (economie, sociologie en rechten). Landelijk gezien wordt daardoor in Nederland een belangrijk stuk spreiding van het hoger onderwijs geëffectueerd, hetgeen voor Midden Brabant betekent, dat er een nieuwe universitaire opleiding in de eigen streek wordt mogelijk gemaakt, waardoor ongetwijfeld een hoeveelheid onontgonnen intellect wordt aangeboord. Het universitaire onderwijs wordt aldus immers dichter bij de mensen gebracht. Een nieuwe juridische opleiding zal bovendien kunnen voorzien in het tekort aan juristen, dat zich op het ogenblik, b.v. in verschillende takken van het openbaar bestuur doet gevoelen, en de stijgende behoefte aan juristen in de toekomst kunnen opvangen.

S-Arabië schaft slavernij af

BEIROET (RTR). — De premier van Saoedi-Arabië, prins Feisal, heeft in een door Radio-Mekka omgeroepen verklaring, afschaffing van de slavernij aangekondigd, alsmede de invoering van grondwetswijzigingen en economische en sociale hervormingen.

Turkije levert aan India geen wapens

Solidariteit met partner Pakistan

ANKARA (AFP) — De Turkse minister van Buitenlandse Zaken, Erkin, heeft woensdag meegedeeld, dat Turkije geen wapens aan India zal verstrekken, waarom dit land had gevraagd.

Hoewel de Turkse regering aanvankelijk had overwogen om aan het verzoek van India te voldoen en bepaalde hulp in de vorm van wapenleveranties te verstrekken, zij het dan dat die hulp uitsluitend een symbolisch karakter zou dragen als bewijs van Turkije's solidariteit met 'n vrij land dat door een communistische mogendheid wordt aangevallen en zonder dat daardoor het defensief vermogen van India zou worden verhoogd, heeft zij hiervan afgezien, nadat de regering van Pakistan bepaalde inzichten op dit punt kenbaar had gemaakt.

Inzichten Pakistan

Welke deze inzichten van de Pakistaanse regering waren, deelde de Turkse minister niet mede. Turkije zowel als Pakistan zijn lid van de Cento, de centrale verdragsorganisatie. De Indiase regering is van het Turkse besluit op de hoogte gesteld.

Tsjoe pleit voor onderhandelingen

Zonder houding van overwinnaar

HONGKONG (RTR) — De Chinese eerste minister, Tsjoe en Lai, heeft opnieuw een beroep gedaan op premier Nehroe van India om onderhandelingen over het Chinees-Indiase grensconflict te beginnen, aldus meldt het nieuwsbureau „Nieuw China".

Volgens Tsjoe heeft India China „vernederende voorwaarden" gesteld, die gewoonlijk een verslagen tegenstander worden opgedrongen. Hij dringt er op aan, dat geen der partijen zich de houding van een overwinnaar moet aanmatigen, ongeacht het verloop van de botsingen. De Chinese premier weidt uit over punten, die hij in een vorige brief aan Nehroe heeft gesteld en waarin terugtrekking wordt voorgesteld van beide partijen, zodat een gedemilitariseerde zone ontstaat.

Wapenstilstand

Als India zou instemmen met China's voorstellen, aldus Tsjoe en Lai, zouden functionarissen van beide partijen kunnen onderhandelen over aangelegenheden die te maken hebben met de gedemitaliseerde zone en een wapenstilstand. De twee premiers zouden dan besprekingen kunnen voeren om te trachten „een vriendschappelijke oplossing" van de grenskwestie te bereiken, aldus Tsjoe en Lai in een brief aan Nehroe, die 4 november als datum heeft.

Tsjoe en-Lai schrijft nog, dat Nehroe wil, dat de troepen zich terugtrekken op de posities van voor 8 september, terwijl China terugtrekking had voorgesteld tot 20 km van de feitelijke grenslijn zoals deze op 7 november 1959 bestond.

Volgens Tsjoe was de toestand van voor 8 september onrechtvaardig. Deze toestand zou niet hersteld moeten worden. Hij beschuldigt India ervan van 1961 af in de westelijke sector de grens met geweld veranderd te hebben. India had grote stukken Chinees gebied oostelijker van de 1959-grens bezet en meer dan 40 militaire steunpunten gevestigd.

Tsjoe zegt tenslotte, dat China geenszins de twee grootste Aziatische landen de degens wil zien kruisen in verband met geschillen tussen hen, terwijl zij beide tegenover „de grote vijand, het imperialisme" staan.

Kosten bestuur VN op N-Guinea

NEW YORK (RTR) — De wnd secretaris-generaal van de VN Oe Thant deelde gisteren mede dat hij verdere betalingen van elk vijf miljoen dollar had ontvangen van Nederland en van Indonesië, tot dekking van de kosten van het VN-bestuur volgens het akkoord over Nieuw-Guinea. Aanvangsbetalingen van 1 miljoen dollar elk waren op 31 augustus van Nederland en op 6 september van Indonesië ontvangen.

Van der Putten wil eerherstel

enAMSTERDAM (ANP). — De heer F. H. van der Putten uit Bussum heeft na overleg met zijn raadsman, mr N. J. Geleijnse, de minister van Defensie, ir S. H. Visser, een brief doen toekomen. Hierin zegt hij o.m. dat zijn ontslag (door de raad van beroep) definitief is vernietigd als „in strijd met het beginsel van behoorlijk bestuur". „Met een beroep op dit beginsel van behoorlijk bestuur en de normen van fatsoen, moet ik u ,excellentie, thans verzoeken de door u bij mijn ontslag verspreide smadelijke en beledigende commentaren omtrent mijn persoon openlijk terug te nemen. Ik hoop dat u thans ruiterlijk kunt toegeven, dat u onjuist werd voorgelicht."

Communisme in San Salvador

SAN SALVADOR (RTR) — Negen mensen werden gearresteerd en een grote hoeveelheid communistische propaganda werd in beslag genomen tijdens een politie-razzia in San Salvador en verschillende naburige steden. Volgens de politie werden 30.000 pamfletten uit twee huizen gehaald.

Gary Powers weer invlieger U-2

BURBANK (AFP) — Francis Gary Powers die vrijdag bekendmaakte dat hij per 6 oktober ontslag had genomen bij de Amerikaanse geheime dienst, zal weer als invlieger optreden van verkenningsvliegtuigen van het type U-2. Zoals bekend werd hij op 1 mei 1960 met een dergelijk toestel boven de Sovjet-Unie neergeschoten, waarna hij ruim anderhalf jaar in een Russische gevangenis doorbracht.

Powers was invlieger bij de Lockheed-vliegtuigfabrieken, totdat hij voor 2.500 dollar per maand in dienst trad bij de geheime dienst.

Ongerustheid over wildstand

LONDEN (RTR) — Aan een feestmaal te Londen van het internationale fonds voor wildbescherming heeft prins Bernhard, de voorzitter van het fonds, gezegd dat de natuur in een noodtoestand verkeert. Als de uitroeiing voortgaat, zei hij, zal er op de duur misschien alleen nog een woestijn vol plastic, beton en elektronische robots zijn, met de mens en enkele huisdieren als enige levende wezens.

„U zult misschien denken, dat het sentimenteel is zich druk te maken over het mogelijke uitsterven van een zeldzame aap met een onuitspreekbare naam, maar ons gehele levenspatroon zal veranderen als dit maar zo voort gaat. Als er niets tegen gedaan wordt, zal misschien ook de mens eens uitsterven", aldus prins Bernhard. De hertog van Edinburgh stelde de uitroeiïng van een diersoort gelijk aan de vernietiging van een uniek kunstwerk. Sinds 1900, zei hij, heeft de mens gemiddeld één diersoort per jaar uitgeroeid.

Nationalist Zuid-Afrika tot 5 jaar veroordeeld

Opruimingsactie onder bevolking

PRETORIA (RTR) — De Afrikaanse voormalige ondergrondse leider van de verboden Afrikaanse Nationale Congresbeweging, de 44-jarige Nelson Mandela, is woensdag in Pretoria veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf. Hij werd schuldig bevonden aan opruiende activiteit, waarvoor hij tot drie jaar werd veroordeeld, en aan het onwettig verlaten van het land in het begin van dit jaar, wat met twee jaar werd gestraft.

Rechter Van Helsdingen zei in zijn toelichting op het vonnis: Er is geen twijfel aan dat de beklaagde de leider, instigator en voornaamste spreekbuis is geweest van de opruiingscampagne onder de Afrikaanse arbeiders om door het hele land op 29, 30 en 31 mei 1961 te staken. Mandela heeft gezegd zich niet schuldig te achten. Hij zei na het vonnis dat de Britse filosoof Bertrand Russell „voor precies dezelfde overtreding is veroordeeld als die waarvoor ik nu hier sta: voor het volgen van zijn geweten tegen de wet in en het protesteren tegen een kernbewapeningspolitiek.

*

— In Algiers zijn de eerste drie schepen van de Algerijnse vloot aangekomen. Het zijn drie kleine schepen, waaronder twee korvetten en zij zijn door de Verenigde Arabische Republiek (VAR) ten geschenke gegeven. (RTR)

In het Théatre des Champs Elysées in Parijs heeft de generale repetitie plaatsgevonden van „l'Opéra d'Aran" van Gilbert Bécaud. Op de foto kust Gilbert Bécaud de hand van de voornaamste vertolkster, de zangeres R. Carteri.



„Bouwcentrum" naar Nederlands voorbeeld in Argentinië gesticht

ROTTERDAM (ANP) — Ir J. van Ettinger, directeur van het Bouwcentrum in Rotterdam, is vorige week na een verblijf van zes weken in Argentinië en Brazilië in Nederland teruggekeerd.

De heer Van Ettinger maakte de reis op verzoek van Argentijnse autoriteiten en met medewerking van het Nederlandse departement van Buitenlandse Zaken, met het doel in Zuid Amerika adviezen te geven op bouwkundig gebied. De faam van het Nederlandse Bouwcentrum is namelijk in Buenos Aires zeer wel doorgedrongen, zozeer, dat men daar de mogelijkheid wenste te onderzoeken eveneens een dergelijk bouwcentrum op te richten. Het bezoek van de heer Van Ettinger heeft, zoals hij zelf vertelde, ook inderdaad tot de oprichting van het Bouwcentrum Argentinië geleid. Daarbij is het woord Bouwcentrum onvertaald in de naam opgenomen als een hommage aan de Nederlandse instelling, die overigens over dit nieuwe instituut zal moederen. De ervaring en het documentatiemateriaal van de Rotterdamse instelling zijn ter beschikking van de Argentijnse stichter gesteld.

Waardering

Met alle waardering, die ir Van Ettinger voelt voor Argentinië verheelde hij niet, dat men in de bouwwereld aldaar toch de koele efficiency van West-Europa veelal mist. Dat neemt niet weg, dat er vruchtbare mogelijkheden tot samenwerking zijn, die in de toekomst zullen worden uitgebuit.

Volkswoningen

Ook in Brazilië heeft ir Van Ettinger met velen uit de bouwwereld gesproken en bleek het verlangen aanwezig een bouwcentrum te stichten, al is het daar nog niet zo ver gekomen. Hoe noodzakelijk coördinatie in beide landen is bewees ir Van Ettinger met de mededeling, dat Argentinië voor het einde van deze eeuw 8 miljoen volkswoningen en Brazilië 25 miljoen van deze woningen nodig hebben.

Cursus

In het Bouwcentrum te Rotterdam is thans de vijfde internationale cursus in het bouwen begonnen. Dit jaar hebben zeventien leerlingen uit twaalf landen voor deze cursus ingeschreven, waaronder twee Argentijnen, die een leidende positie in het Bouwcentrum Argentinië zullen gaan innemen.

Het doel van de cursus is jonge architecten en bouwkundigen uit onderontwikkelde landen gelegenheid te geven technische en economische problemen nader te bestuderen. De cursussen maken deel uit van de plannen van de UNESCO om de problemen van de goedkope woningbouw en de efficiënte bouw van scholen, ziekenhuizen en dergelijke instellingen op te lossen.

Amerika zendt wapens naar India

FRANKFORT (DPA) — Amerikaanse militaire transportvliegtuigen hebben van vrijdag tot maandag ruim 300 ton wapens en militaire uitrusting naar India vervoerd. De toestellen starten met korte tussenpozen in Frankfort om, na een tussenlanding in Adana, Turkije, elf uur later in Calcutta te arriveren. Volgens de Amerikaanse luchtmacht zou het aanvoeren van wapens nog enkele dagen voortduren.

Wagemaker krijgt Talens-prijs '62

APELDOORN (ANP) — Een jury, bestaande uit de heren Theo Swagemakers (voorzitter), C. Doelman, Wim Kersten, Hans Redeker, prof. G. V. A. Röling en H. G. F. Sasburg, heeft met algemene stemmen de Talens prijs 1962 voor beroepskunstenaars bestaande uit een bedrag van 25500 gulden, toegekend aan de Amsterdammer Jaap Wagemaker voor zijn werk „Blanc d'Espagne".